

ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR



Memoria de Trabajo
Año 2012

Índice

1. Introducción	4
2. Diagnósticos territoriales	12
2.1. Contexto.....	12
2.2. Proceso de trabajo	13
2.3. Conclusiones. Ejes estratégicos y prioridades.....	15
3. Desarrollo Rural	17
3.1. Agencias de Desarrollo Local	17
3.2. El papel de los Agencias de Desarrollo Local en la promoción del empleo en la Montaña de Navarra.....	21
3.3. Seguimiento del Programa de Desarrollo Rural PDR-Montaña de Navarra 2007-2013 Eje 4 Leader	22
4. Servicios a empresas: Formación y Dinamización	28
4.1. Dinamización: Servicio de atención a Emprendedores y Promotores ..	28
4.2. Orientación laboral y gestión de empleo	31
4.3. Formación especializada	33
4.4. Otros	36
5. Patrimonio, Turismo, Comercio y Servicios	39
5.1. Servicios Especializados: Plan de Calidad en Destino Montaña de Navarra y Sistemas de Calidad	39
5.2. Mesa de Calidad	43
5.3. Proyectos para la Montaña de Navarra.....	44
5.4. Puesta en valor del Patrimonio: proyecto Románico Cercano.	52
5.5. Asesoramiento general a establecimientos turísticos	57
6. Nuevas Tecnologías	59
6.1. Alfabetización Digital: Programa “ACÉRCATE @ LAS TIC”	59
6.2. Servicios a la Ciudadanía: Administración Electrónica.....	62
6.3. Proyecto Cartorural.....	62
7. Información y Comunicación, Participación e Igualdad	68
7.1. Presencia en Internet: www.cederna.es	68
7.2. Convenio de colaboración con los medios de comunicación locales ..	72
7.3. Servicio de Información Europea Europe Direct.....	74
8. Resultado económicos.....	77

1 ■ Introducción

La Asociación Cederna Garalur es una entidad sin ánimo de lucro creada en 1991 para impulsar el desarrollo económico y social de la Montaña de Navarra.

La Asociación Cederna Garalur trabaja junto con los actores del territorio (entidades públicas locales, emprendedores, asociaciones empresariales y ciudadanía) para capitalizar de forma sostenible los recursos patrimoniales, humanos y económicos del territorio, apoyando la puesta en marcha de proyectos innovadores que generen riqueza, creen empleo de calidad y mejoren la calidad de vida de los ciudadanos.

A 31 de Diciembre de 2012 la Asociación cuenta con 109 asociados:

- 95 municipios
- 4 juntas rectoras y mancomunidades
- 10 entidades sectoriales

(Ver tabla 2. Asociados)

Órganos de Gobierno

Los órganos de Gobierno de la Asociación son:

La Asamblea General

Es el órgano colegiado soberano y supremo de la Asociación. Se compone de todos los miembros de la misma, y es al que corresponde la aprobación de los documentos sociales orgánicos de relevancia, así como el tratamiento de los asuntos de mayor trascendencia.

Junta Directiva

Es el órgano colegiado de gobierno, gestión, administración y representación de la Asociación, formado por representantes de los grupos sectoriales integrados en esta entidad, cuya composición se distribuye en 14 vocales representantes de cada comarca y entidades locales, y 9 vocales representantes de las entidades locales más significativas de esta Asociación

Comisión Ejecutiva

Es el órgano colegiado de impulso, análisis, dictamen, decisión y tramitación de los proyectos presentados a la Asociación por sus socios u otras personas radicadas en el ámbito de actuación social, cuya composición queda integrada por seis vocales representantes de entidades locales y siete de entidades sectoriales, además del presidente y vicepresidente.

Presidente

Es el órgano ejecutivo de la Asociación, ostenta su representación legal, convoca y preside los órganos colegiados de gobierno, administración y gestión, y ejecuta los acuerdos de los mismos.



Tabla 1. Junta Directiva

Representante	Cargo	Entidad	Comarca o Sector
José María Aierdi	Presidente	Ayto. Lekunberri	Comarca de Larraun
Mauro Gogorcena	Vicepresidente	Ayto. Lumbier	Comarca de Lumbier
M ^a Cruz Bona	Secretaria	CC.OO	Entidades Sectoriales: Sindicatos de Trabajadores
Josetxo Etxarte	Tesorero	EHNE	Entidades Sectoriales: Organizaciones Agrarias
Sandra Iraizoz	Vocal	Ayuntamiento de Ultzama	Comarca de Ultzama
José Javier Carlosena	Vocal	Ayto. Ochagavía/Otsagabia	Valle de Salazar
Aitor Karasatorre	Vocal	Mancomunidad de Sakana	Sakana
Ángel Navallas	Vocal	Ayto. Sangüesa/Zangoza	Comarca de Sangüesa/Zangoza
Gloria Aguerri	Vocal	Ayto. Doneztebe/ Santesteban	Comarca de Malerreka/Bertizarana
Pablo Miranda	Vocal	Ayto. Goizueta	Comarca de Leitzaran
Enrique Garralda	Vocal	Ayto. Valle de Erro	Comarcas de Erro-Esteribar
Jon Abril	Vocal	Ayto. de Bera	Comarca de Bortziriak
Garbiñe Elizegi	Vocal	Ayto. de Baztan	Comarcas de Baztan- Urdazubi/Urdax-Zugarramurdi
Fermín García	Vocal	Ayuntamiento de Urroz Villa	Comarca de Aoiz
Alfonso Uitz	Vocal	Caja Laboral	Entidades Sectoriales
Bernardo Ciriza	Vocal	Caja Navarra	Entidades Sectoriales
Fernando San Miguel	Vocal	Cámara Navarra	Entidades Sectoriales
Jesús Olías	Vocal	UCAN	Entidades Sectoriales
Jesús Recalde	Vocal	UAGN	Entidades Sectoriales
Alberto Mainz	Vocal	Ayuntamiento de Vidangoz/Bidankoze	Comarca de Roncal
Daniel Irigoyen	Vocal	Junta del Valle de Aezkoa	Comarca de Aezkoa

Tabla 2. Cuadro de Asociados

MUNICIPIOS	MUNICIPIOS
Ayuntamiento de Abaurregaina	Ayuntamiento de Larraun
Ayuntamiento de Abaurrepea/Abaurrea Baja	Ayuntamiento de Leache
Ayuntamiento de Aibar/Oibar	Ayuntamiento de Leitza
Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua	Ayuntamiento de Lekunberri
Ayuntamiento de Anue	Ayuntamiento de Lerga
Ayuntamiento de Aoiz/Agoitz	Ayuntamiento de Lesaka
Ayuntamiento de Araitx	Ayuntamiento de Liédena
Ayuntamiento de Arantza	Ayuntamiento de Lumbier
Ayuntamiento de Arbizu	Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos
Ayuntamiento de Arce/Artzibar	Ayuntamiento de Monreal
Ayuntamiento de Areso	Ayuntamiento de Navascués
Ayuntamiento de Arruazu	Ayuntamiento de Ochagavía/Otsagabia
Ayuntamiento de Atez	Ayuntamiento de Oitz
Ayuntamiento de Auritz/Burguete	Ayuntamiento de Olazti/Olazagutía
Ayuntamiento de Bakaiku	Ayuntamiento de Oronz
Ayuntamiento de Basaburúa	Ayuntamiento de Oroz-Betelu
Ayuntamiento de Baztán	Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles
Ayuntamiento de Beintza-Labaien	Ayuntamiento de Petilla de Aragón
Ayuntamiento de Bera	Ayuntamiento de Romanzado
Ayuntamiento de Bertizarana	Ayuntamiento de Roncal/Erronkari
Ayuntamiento de Betelu	Ayuntamiento de Sada
Ayuntamiento de Burgui/Burgi	Ayuntamiento de Saldias
Ayuntamiento de Cáseda	Ayuntamiento de Sangüesa/Zangoza
Ayuntamiento de Donamaría	Ayuntamiento de Sunbilla
Ayuntamiento de Doneztebe/Santesteban	Ayuntamiento de Uharte-Arakil
Ayuntamiento de Elgorriaga	Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax
Ayuntamiento de Eratsun	Ayuntamiento de Urdiain
Ayuntamiento de Eslava	Ayuntamiento de Urraúl Alto
Ayuntamiento de Esparza de Salazar	Ayuntamiento de Urraúl Bajo
Ayuntamiento de Esteribar	Ayuntamiento de Urrotz
Ayuntamiento de Etxalar	Ayuntamiento de Urroz Villa
Ayuntamiento de Etxarri Aranatz	Ayuntamiento de Urzainqui
Ayuntamiento de Ezkurra	Ayuntamiento de Uztárroz/Uztarroze
Ayuntamiento de Ezprogui	Ayuntamiento de Vidángoz/Bidakoze
Ayuntamiento de Gallipienzo	Ayuntamiento de Yesa
Ayuntamiento de Gallué/Galoze	Ayuntamiento de Ziordia
Ayuntamiento de Garaioa	Ayuntamiento de Zubieta
Ayuntamiento de Garde	Ayuntamiento de Zugarramurdi
Ayuntamiento de Goizueta	Ayuntamiento del Valle de Lizóain-Arriasgoiti
Ayuntamiento de Igantzi	Ayuntamiento del Valle de Arakil
Ayuntamiento de Imotz	Ayuntamiento del Valle de Erro-Erroibarko Udala
Ayuntamiento de Irañeta	Ayuntamiento del Valle de Ibargoiti
Ayuntamiento de Irurtzun	Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa
Ayuntamiento de Isaba/Izaba	Ayuntamiento del Valle de Lónguida/Longida
Ayuntamiento de Ituren	Ayuntamiento del Valle de Olo
Ayuntamiento de Izalzu	Ayuntamiento del Valle de Ultzama
Ayuntamiento de Javier	Ayuntamiento del Valle de Unciti
Ayuntamiento de Lakuntza	

JUNTAS DEL VALLE

Junta del Valle de Roncal
Junta del Valle de Aezkoa
Junta del Valle de Salazar

MANCOMUNIDADES

Mancomunidad de Sakana

ENTIDADES SECTORIALES

AMUR
Caja Laboral
Cámara Navarra de Comercio e Industria
CAN
CC.OO
EHNE
UAGN
UCAN
Asociación de Empresarios de Sakana
Asociación de Hoteles Rurales



La Estrategia de trabajo

La estrategia que Cederna Garalur ha incorporado de manera práctica y efectiva en el año 2012 parte de unos principios que son la base de lo que es el fundamento de la Asociación y que define su estilo de trabajo:

- Es una asociación concebida desde, del, para, por y con el territorio y sus gentes, para hacer desarrollo rural en la Montaña de Navarra, un espacio con identidad propia.
- Es una asociación que debe ser clara y transparente, entendible, dentro y fuera.
- Es una asociación ajustada y dimensionada en sus planteamientos y en su estructura a la realidad económica y social del territorio, y a la capacidad económica de sus socios.
- Es una asociación útil y dinámica, en constante evolución, capaz de motivar y generar confianza, de desarrollar estrategias y proyectos que den respuesta efectiva a las demandas locales
- Es una asociación que basa su metodología de trabajo en la participación activa, con actitudes proactivas, y dinámicas de aproximación a la persona y su valor, y aplicando de forma integral y con todas las herramientas a nuestro alcance la metodología Leader de “*abajo hacia arriba: bottom-up*”
- Es una asociación abierta y capaz de aprovechar las sinergias entre la iniciativa pública y la privada, entre diferentes colectivos, administraciones, y sensibilidades.

Los Objetivos

La Asociación Cederna Garalur trabaja en la consecución de los siguientes objetivos:

- Promover y favorecer el desarrollo local en nuestro ámbito de actuación: la Montaña de Navarra, aprovechando al máximo los esfuerzos para rentabilizar los recursos disponibles.
- Ofrecer servicios y apoyo al emprendedor público y privado para contribuir a la generación de empleo a través de la puesta en valor de los recursos locales
- Favorecer el desarrollo de los diferentes sectores económicos de la Montaña de Navarra
- Desarrollar un destino turístico de calidad
- Acercar, mejorar e impulsar el uso de las nuevas tecnologías

- Mejorar la comunicación con y entre los agentes políticos, sociales y económicos de la Montaña de Navarra, creando una identidad territorial.

Áreas de trabajo y Equipo Técnico

Para alcanzar dichos objetivos en la Montaña de Navarra, la Asociación Cederna Garalur trabaja en 5 áreas funciones, tal como muestra la imagen 1; áreas estrechamente ligadas entre sí, ya que desde su experiencia la Asociación entiende que un proyecto de desarrollo rural debe ser planteado desde diversas perspectivas, de tal forma que englobe el máximo de actores de un territorio (empresas, particulares, entidades públicas) buscando maximizar el número de beneficiarios.



Imagen 1. Áreas funcionales de la Asociación Cederna Garalur

Para desarrollar sus proyectos la Asociación Cederna Garalur cuenta con el siguiente equipo humano:

Tabla 3. Asociación Cederna Garalur. Equipo humano

Dirección- Gerencia	1
Agencias de Desarrollo Comarcal: • Sakana • Leitzaran-Larraun-Ultzama • Malerreka-Bertizarana-Bortziriak • Baztán- Zugarramurdi- Urdazubi/Urdax • Esteribar-Erro-Auritz/Burguete-Orreaga/Roncesvalles-Aezkoa-Luzaide/Valcarlos • Cuencas Prepirenaicas • Sangüesa/Zangoza • Roncal/Erronkari-Salazar	8
Técnicas especialistas • Desarrollo Rural • Empresas, emprendimiento y empleo • Nuevas Tecnologías, Información y Comunicación • Turismo y Calidad • Administración y Gestión	11
Centros de Servicios a Empresas • Arbizu • Iciz • Lesaka	3
Punto de Información “Europa Direct”	1

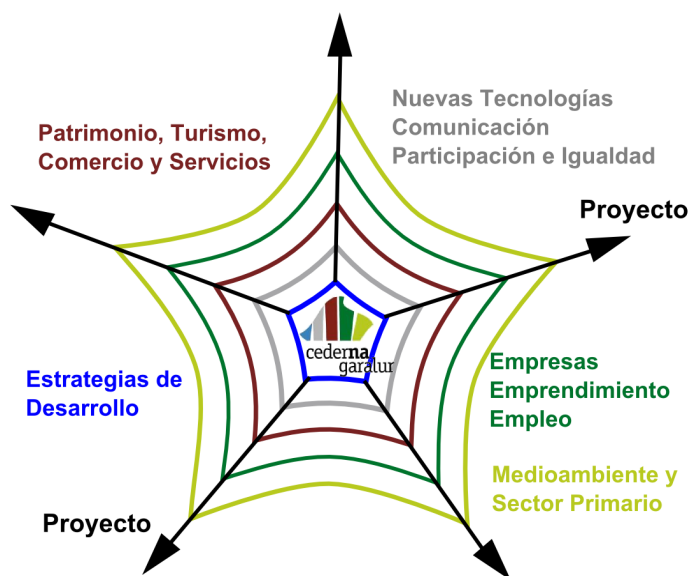


Imagen 2. Áreas de trabajo de Cederna Garalur. Concepción de proyectos en forma de “malla” incorporando todas las áreas de trabajo de Cederna Garalur.

2. Diagnósticos territoriales

2.1. Contexto

A principios del año 2012, la Asociación Cederna Garalur y el territorio de la Montaña de Navarra se enfrentan a nuevos retos:

- Por una parte, la nueva Junta Directiva de la Asociación debate un replanteamiento del trabajo de la Asociación, basada en la idea de trabajar “*de abajo a arriba*”, es decir, los proyectos y las acciones deben surgir desde las necesidades y demandas del territorio y los esfuerzos de la Asociación deben dirigirse a satisfacer dichas demandas.
- Ello origina un replanteamiento interno de las áreas de trabajo de la Asociación, reagrupando sus diversas funciones y desarrollando un organigrama funcional en forma de “*mall*”, con áreas funcionales abiertas, que permiten explotar un proyecto desde múltiples puntos de vista (ver imágenes 1 y 2).
- Por otra parte, la ciudadanía de la Montaña de Navarra (entendiéndola como asociaciones ciudadanas y profesionales, empresas, entidades locales y también individuos a título particular) demanda nuevos modelos de gobierno local, que facilite la participación directa de los ciudadanos y las ciudadanas en la toma de decisiones que afecten a su vida diaria. Un ejemplo son las “*comisiones de desarrollo*” que surgen en algunas comarcas de la Montaña de Navarra, y que son reuniones más o menos formales de vecinos y vecinas de una comarca para tratar un tema concreto (o varios temas)
- Esta propuesta cobra importancia en un momento de crisis económica que ha afectado especialmente a ciertas comarcas de la Montaña de Navarra, tradicionalmente más industrializadas, y que se enfrentan a la necesidad de emplear a las personas desempleadas, de formarlas profesionalmente, y de crear un entorno propicio para la creación de empleo estable y de calidad que impida el abandono de la población de las zonas rurales. Ello requiere por un lado, una reflexión a corto y medio plazo sobre el futuro de la Montaña de Navarra, pero también acciones y decisiones rápidas (y acertadas), y el territorio cree que los espacios de debate locales responden mejor y más rápido a estos retos
- En contraste con este hecho, la Asociación Cederna Garalur no dispone de indicadores estadísticos sociales y sobre todo económicos actualizados que

permitan hacer análisis fiables de lo que ocurre en las comarcas del territorio. Los últimos estudios pertenecen a un momento (año 2007) con una situación económica muy distinta.

- Por último, en Europa se está debatiendo la nueva política de desarrollo rural para el año 2014-2020. Partiendo de la idea generalmente aceptada de que los fondos LEADER han sido el instrumento adecuado para coordinar el desarrollo rural, ya que integra en una única estrategia local una visión territorial y multisectorial de los territorios rurales, parece que a nivel local, y dentro del nuevo marco europeo, ha llegado el momento de replantear el papel de los Grupos de Acción Local dentro de los territorios rurales, como dinamizadores en la reflexión y puesta en marcha de las ideas

Con todos estos puntos, la Asociación Cederna Garalur pone en marcha en el mes de Marzo de 2012 los llamados “diagnósticos territoriales” con un triple objetivo: hacere un análisis a nivel de Agencias de Desarrollo Local del estado demográfico, social y económico de las comarcas, contrastando los resultados teóricos con el territorio; crear un cuadro de prioridades de trabajo en el territorio (y por parte de la Asociación) a corto, medio y largo plazo, y tratar de encajar dichas prioridades en la estrategia del Eje 4 LEADER.

2.2. Proceso de trabajo

Tal como muestra la imagen 3, el proceso de trabajo ha seguido una metodología “iterativa e interactiva” con dos fases:

- FASE I: “*de abajo hacia arriba*” es decir, desde las comarcas de la Montaña y las Agencias de Desarrollo Local HACIA la Asociación Cederna Garalur.
- FASE II: “*de arriba hacia abajo*”, presentando el diagnóstico general de las comarcas de la Montaña de Navarra, presentando desde la Asociación unos ejes estratégicos y unas acciones prioritarias, y contrastándolas con el territorio en sucesivas reuniones comarcales terminando de definir el plan de trabajo de la Asociación a corto y medio plazo.

Imagen 3. Diagnósticos territoriales. Fases de trabajo



Imagen 3.(a): Diagnósticos territoriales. Esquema general de las fases del proceso de trabajo.



Imagen 3(b). Diagnósticos territoriales. Fase I. Desglose de acciones



Imagen 3(c). Diagnósticos territoriales. Fase II. Desglose de acciones

	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Agos	Sept	Oct	Nov	Dic
FASE I: trabajo desde el territorio										
Prediagnóstico										
Sesión Contraste I										
Propuesta										
Sesión Contraste II										
Diagnóstico										
FASE II trabajo desde Cederna Garalur										
Diagnóstico										
Validación										
Encaje PDR										
Participación										

Gráfico 1. Diagnósticos territoriales. Cronograma de las fases de trabajo

2.3. Conclusiones. Ejes estratégicos y prioridades

A partir de los diagnósticos realizados en la Montaña de Navarra, debidamente contrastados con las Agencias de Desarrollo Local y la participación de la ciudadanía en las sesiones de contraste, Cederna Garalur identifica 5 áreas estratégicas de desarrollo rural en la Montaña de Navarra, con una serie de acciones o líneas de trabajo, cuya prioridad (alta-media-baja) es establecida por cada comarca en el territorio.

Las cinco áreas estrategias identificadas son:

- Los recursos del Territorio de la Montaña de Navarra: recursos naturales, forestales, recursos humanos, infraestructuras...
- Actividad económica: industria, sector primario, construcción
- Sector servicios, formación, comercio, alojamiento y turismo
- Servicios Públicos
- Relación de Cederna Garalur con otras entidades de apoyo al desarrollo que también trabajan en la Montaña de Navarra

Estas áreas estratégicas territoriales tienen su correspondencia con las áreas de trabajo funcionales internas de Cederna Garalur definidas a lo largo de 2012, de forma paralela a los diagnósticos territoriales.

Tabla 5. Conclusiones de los diagnósticos. Líneas estratégicas y líneas de trabajo. En rojo: prioridad "Alta"; en naranja, prioridad "media" y en verde, prioridad "baja"

TERRITORIO (recursos naturales, forestales, humanos, infraestructuras)
T.1. Desarrollo de una estrategia de explotación sostenible de los recursos forestales
T.2. Impulso de soluciones de transporte público entre los municipios
T.3. Formación a colectivos de desempleados con baja cualificación
T.4. Desarrollo del empleo
T.5. Aprovechamiento de los recursos naturales
T.6. Desarrollo de soluciones a la problemática de la vivienda
T.7. Impulso de la puesta en marcha de las actuaciones previstas en los Planes del Gobierno: POT, Plan Navarra 2012, PDRS, Plan del Pirineo, Plan Director de la Bicicleta, etc.
ACTIVIDAD ECONÓMICA
AE.1. Desarrollo de actuaciones de circuito corto
AE.2. Apoyo al sector agropecuario en la diversificación de actividades
AE.3. Impulso al desarrollo y adecuación de infraestructuras y equipamientos para la instalación de actividades económicas en las zonas
AE.4. Atracción de nuevas actividades a la zona y modernización de las empresas
AE.5. Desarrollo de actividades de formación TIC
AE.6. Mejora de la cobertura de telecomunicaciones en zonas concretas
AE.7. Acceso a infraestructuras de apoyo al emprendizaje
SECTOR SERVICIOS
S.1. Impulso de acciones de formación al sector
S.2. Promover la coordinación de Cederna Garalur y las estructuras de dinamización del turismo en las zonas
S.3. Impulso del comercio y apoyo a su modernización
S.4. Promoción y apoyo al asociacionismo comercial y empresarial
SERVICIOS PÚBLICOS
SP.1. Impulsar soluciones de problemática asociada al envejecimiento poblacional
SP.2. Apoyar la dotación de servicios en el ámbito de la sanidad
SP.3. Oferta educativa en formación profesional acorde con las necesidades
SP.4. Impulsar la coordinación y mejor aprovechamiento de las iniciativas e infraestructuras culturales en las zonas
CEDERNA GARALUR- OTRAS ENTIDADES
E.1. Mejorar la coordinación con las entidades existentes
E.2. Definir e informar sobre los servicios y funciones de Cederna Garalur y las Agencias de Desarrollo Local
E.3. Impulsar la metodología participativa en las zonas

3. Desarrollo Rural

3.1. Agencias de Desarrollo Local

La Asociación Cederna Garalur cuenta con 8 Agentes de Desarrollo Local, en otras tantas subcomarcas:

- Sakana
- Leitzaran-Larraun-Ultzama
- Bortziriak-Malerreka-Bertizarana
- Baztan- Urdazubi/Urdaiz - Zugarramurdi
- Auritz/Burguete-Orreaga-Roncesvalles- Luzaide/Valcarlos- Erro/Erroibar - Aezkoa-Esteribar
- Roncal-Salazar/Erronkari-Zaraitzu
- Cuencas Prepirenaicas/Pirinioaurreko Arroak
- Sangüesa/Zangoza



Los Agentes de Desarrollo Local (ADL) son los interlocutores y valedores de la Asociación por un lado, y de la Montaña Navarra y de su gente por otro, y participan activamente:

- En la búsqueda de soluciones a las necesidades detectadas en las comarcas, recurriendo a recursos propios de la Asociación o a otras instituciones.
- En el traslado a las áreas de trabajo internas de Cederna Garalur de las estrategias y demandas detectadas en las comarcas del territorio.
- En difundir y poner a disposición del territorio los recursos y el conocimiento de Cederna Garalur.

El objetivo principal de un ADL es promover el desarrollo local con los recursos económicos, sociales, ambientales, físicos y humanos que su propio territorio le permite, integrando y aprovechando las sinergias de un trabajo en red tanto con las entidades, técnicos y agentes socio-económicos que trabajan en el territorio de la propia Agencia como fuera de ella.

La actividad de los Agentes de Desarrollo se basa en los siguientes principios:

- El análisis del territorio, de sus recursos y posibilidades, de las debilidades y los retos.
- El desarrollo activo de dichos recursos (ya sean recursos económicos, sociales, ambientales, culturales...)
- La interacción con la ciudadanía local, fomentando la participación de los agentes sociales y económicos locales, ya que son éstos los beneficiarios finales de las iniciativas puestas en marcha desde las Agencias de Desarrollo.
- La visión a largo plazo
- La evaluación, haciendo un control de calidad de las estrategias de desarrollo que permita una orientación hacia procesos de mejora permanente.

A estos principios básicos se unen unos objetivos transversales como son:

- El uso y extensión de las nuevas tecnologías
- Las políticas de igualdad
- El intercambio de experiencias
- La sostenibilidad ambiental.

De estos principios y objetivos generales, se desprenden las funciones de los Agentes de Desarrollo de Cederna Garalur, así como las acciones que desempeña, tal como muestra la imagen 4:

TAREAS DE LOS AGENTES DE DESARROLLO LOCAL DE CEDERNA

ATENCIÓN A PROMOTORES ANÁLISIS TERRITORIAL

Atención a promotores (públicos y privados), estudios sobre el territorio, elaboración de proyectos e informes...

CAPTACIÓN DE RECURSOS

Recursos económicos y humanos. Ello implica un conocimiento de primera mano de la realidad de la comarca

ANIMACIÓN Y COMUNICACIÓN

Tareas regulares y puntuales



ACCIONES QUE REALIZAN LOS AGENTES DE DESARROLLO LOCAL DE CEDERNA GARALUR

1. Gestión de proyectos de empleo y desarrollo rural, soportados por programas locales, regionales, nacionales o europeos. En este sentido, cobra especial relevancia la gestión y ejecución Programa PDR-Montaña de Navarra, el cual supone una importante fuente de financiación de proyectos que contribuyen al desarrollo de las comarcas en las que trabajan.
2. Apoyo al empleo, a los emprendedores y al tejido empresarial local.
3. Promoción y gestión de infraestructuras y equipamientos para el empleo (centros polivalentes, polígonos industriales, atracción industrial, viveros, etc)
4. Promoción del destino turístico, comercial y de servicios del territorio
5. Defensa del patrimonio natural y cultural del territorio y su puesta en valor, para la creación de destinos con criterios de conservación activa, sin comprometer la viabilidad de su futuro.
6. Apoyo a la gestión, defensa y sostenibilidad social y ambiental del territorio, mediante su participación en foros como las Agendas Locales 21, pactos locales por la conciliación laboral, la igualdad de oportunidades, comisiones de trabajo locales, etc
7. Acciones de formación, información y animación para la población local.

A su vez, la Asociación Cederna Garalur se vale de sus Agentes de Desarrollo Local para acercarse a las comarcas de la Montaña de Navarra y para ayudar a las entidades locales y a la ciudadanía a desarrollar sus proyectos.

Las áreas de trabajo de los Agentes de Desarrollo Local pueden resumirse en la siguiente tabla:

1. GESTIÓN DEL PROGRAMA LEADER	• Programa de Desarrollo Rural (PDR) Eje 4 LEADER 2007-2013. Financiado al 55% por fondos FEADER y al 45% por Gobierno de Navarra. Proyectos privados, públicos y de cooperación • Programas Interreg • Análisis y estudio de la evolución del empleo en las comarcas • Atención a los emprendedores en todas las fases de su negocio: idea de negocio, plan de empresa, estudios viabilidad, forma jurídica, fiscalidad, ayudas, requisitos, amadrinamiento, tramitación, puesta en marcha.
2. EMPRESAS, EMPRENDEDORES Y EMPLEO	• Impulso y gestión de centros polivalentes y viveros de empresas • Formación: Organización y/o colaboración en cursos, talleres y

3. INDUSTRIA Y COMERCIO

4. TURISMO

5. PATRIMONIO

6. MEDIO AMBIENTE Y SECTOR PRIMARIO

7. NUEVAS TECNOLOGÍAS

8. ANIMACIÓN RURAL

encuentros para empresas, emprendedores y desempleados

- Orientación, gestión laboral, intermediación, selección de personal
- Dinamización de infraestructuras y equipamientos públicos y privados: polígonos industriales, áreas de servicio, centros polivalentes, viveros locales....
- Impulso y dinamización de programas comerciales: comercios a mano, servicio gabinete técnico comercial, asociaciones de comerciantes, calidad
- Asesoramiento para la creación de la oferta a promotores de proyectos turísticos públicos y privados
- Apoyo a la difusión turística del territorio
- Delegación territorial en Navarra del Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) impulsando la Q de calidad
- Desarrollo del plan de calidad en destino "Montaña de Navarra"
- Gestión de productos turísticos de patrimonio cultural y natural
- Colaboración con entidades de desarrollo turístico (consorcios, asociaciones, Gobierno de Navarra)
- Formación turística
- Impulso y apoyo a proyectos de estudio, restauración, recuperación y puesta en valor del patrimonio cultural material e inmaterial.
- Participación y colaboración con entidades de desarrollo cultural
- Impulso y apoyo a proyectos de conservación, recuperación y gestión de patrimonio natural (espacios y especies protegidas, caminos naturales)
- Participación y colaboración con entidades de desarrollo sostenible y ambiental (comités de calidad, centros de interpretación, Agenda 21, convenios)
- Proyectos de educación y sensibilización ambiental
- Alfabetización digital, dirigida a la ciudadanía y a las empresas
- Servicios de difusión y apoyo a la e-Administración
- Trabajo en red
- Cartografía digital
- Colaboración y difusión de noticias, proyectos, convocatorias en medios de comunicación, artículos, bien sobre la propia entidad

(Cederna Garalur) u otras a nivel local.

- Colaboración en procesos participativos (Comisiones de Igualdad, Medio Ambiente, Cultura, Comercio, Turismo, Desarrollo rural, Agendas 21)
- Organización, colaboración, asistencia y participación en jornadas de desarrollo
- Intercambios, colaboraciones, visitas y estudios de desarrollo
- Participación en procesos regionales impulsados por el Gobierno de Navarra: Plan del Pirineo, Estrategia Territorio de Navarra, desarrollo de POTs, Plan Moderna, etc

Tabla 4. Áreas de trabajo de los Agentes de Desarrollo Local de la Asociación Cederna Garalur

3.2. El papel de los Agencias de Desarrollo Local en la promoción del empleo en la Montaña de Navarra

Los Agentes de Desarrollo Local de Cederna Garalur juegan un papel determinante en el apoyo que desde la Asociación se presta al emprendimiento y la promoción del empleo en la Montaña de Navarra; los ADLs no sólo están presentes en la fase de creación de las empresas, sino también en las de expansión, consolidación o reestructuración de las mismas.

Este apoyo al emprendimiento sigue un procedimiento dividido generalmente en cuatro fases (aunque es cierto que según las características, necesidades y demandas del promotor, el apoyo puede materializarse en una fase concreta o extenderse a lo largo de varias):

- FASE I: Presentación de la idea. Maduración
- FASE II: Evaluación: Plan de empresa, estudio de viabilidad
- FASE III: Puesta en marcha: tramitación, asesoramiento fiscal, ayudas
- FASE IV: Consolidación y seguimiento.

En el año 2012:

- Se han atendido 373 consultas a promotores privados.
- Se ha apoyado a 64 empresas en alguna fase de su creación.
- Se han atendido 281 consultas sobre proyectos promovidos por entidades públicas

En colaboración con el área de empresas.

- Se ha prestado apoyo a la organización de cursos de formación para empresas, a los que asistieron un total de 161 personas, y a la organización de dos jornadas de participación (para emprendedores y sobre huertas ecológicas) a las que asistieron 140 personas.

En colaboración con el área de turismo

- Se ha prestado apoyo en las 86 asistencias del Plan de Calidad en la Montaña de Navarra
- Se ha participado en las jornadas formativas del proyecto “Rural Convention Bureau” y en el desarrollo del portal de románico www.turismoromanico.com

Con el área de Nuevas Tecnologías y Comunicación

- Se ha prestado apoyo para la organización de 48 cursos de alfabetización digital impartidos en 22 localidades a los que asistieron 257 personas.
- Se han concedido 15 entrevistas concedidas a los medios de comunicación locales.

3.3. Seguimiento del Programa de Desarrollo Rural PDR- Montaña de Navarra 2007-2013 Eje 4 Leader

A finales del mes de marzo de 2012 se abrió la tercera convocatoria de subvenciones de proyectos del Programa EJE 4 Leader De Desarrollo Rural de Navarra 2007-2013 PDR- Montaña de Navarra, a la que se presentaron 96 proyectos, de los cuales se aprobaron 36 de los cuales 16 (un 44,4%) fueron productivos y 20 fueron no productivos (el 55,5%). La tabla 6 expone los proyectos aprobados.

Tabla 6: Programa PDR- Montaña de Navarra 2007-2013 Eje 4 Leader. Proyectos aprobados en el año 2012

Agencia Desarrollo Local	Municipio (Localidad)	Tipo de beneficiario	Título	Orientación productiva	Inversión Aceptada (€)	Ayuda (€)
AURITZ/BURGUETE-ORREAGA-RONCESVALLES-LUZAIDE/VALCARLOS-ERRO/ERROIBAR – AEZKOA-ESTERIBAR	URTASUN	Promotor privado S.L.	SOLUCIÓN PARA LA GESTIÓN DE RESIDUOS EN PLANTAS GANADERAS; SOFTWARE, APLICACIÓN Y EQUIPAMIENTO	Productivo	150.000,00	60.000,00
AURITZ/BURGUETE-ORREAGA-RONCESVALLES-LUZAIDE/VALCARLOS-ERRO/ERROIBAR – AEZKOA-ESTERIBAR	ARIBE	Promotor privado S.A.T.	CREACIÓN DE UN PUNTO DE TRANSFORMACIÓN Y VENTA DIRECTA DE CARNE ECOLÓGICA "TRIGO LIMPIO" EN ARIBE	Productivo	143.018,87	57.207,55
AURITZ/BURGUETE-ORREAGA-RONCESVALLES-LUZAIDE/VALCARLOS-ERRO/ERROIBAR – AEZKOA-ESTERIBAR	AURIZBERRI / ESPINAL	Promotor privado-S.L.U	CREACIÓN ALBERGUE DE PEREGRINOS IRUGOIENEA EN AURIZBERRI-ESPINAL	Productivo	54.000,00	16.200,00
AURITZ/BURGUETE-ORREAGA-RONCESVALLES-LUZAIDE/VALCARLOS-ERRO/ERROIBAR – AEZKOA-ESTERIBAR	ZURIAIN	Promotor privado-autónomo	POSADA DE ZURIAIN	Productivo	77.905,32	23.371,60
BAZTAN-URDAZUBI/URDAX-ZUGARRAMURDI	ELIZONDO	Promotor público	COMUNAL LIZARTZU	No productivo	131.417,00	60.000,00

BAZTAN-URDAZUBI/URDAX-ZUGARRAMURDI	ELIZONDO	Promotor privado-S.L.	CIRCUITO DE KANOPING	Productivo	697.600,00	60.000,00
BAZTAN-URDAZUBI/URDAX-ZUGARRAMURDI	ORONoz	Promotor privado-S.L.	BURRICLETA EN NAVARRA	Productivo	151.924,09	45.577,23
BERTIZARANA-MALERREKA-BORTZIRIAK	BERA	Promotor público	CALDERAS DE BIOMASA EDIFICIOS EN BERA	No productivo	388.096,00	60.000,00
BERTIZARANA-MALERREKA-BORTZIRIAK	AIENTSA	Promotor privado-S.I	ALOJAMIENTO EN PATXIKUNBORDA	Productivo	415.478,01	60.000,00
BERTIZARANA-MALERREKA-BORTZIRIAK	IGANTZI	Promotor privado-autónomo	BIDASOAK PEDALAK	Productivo	3.794,10	1.138,23
BERTIZARANA-MALERREKA-BORTZIRIAK	BERA	Promotor público	RECORRIDOS TEMATICOS EN EL MEDIO NATURAL EN BERA, APLICACIONES DE LAS NTIC PARA ATRACCION DE VISITANES CON PRACTICAS IN	No productivo	19.491,52	13.644,06
BERTIZARANA-MALERREKA-BORTZIRIAK	DONEZTEBE/S ANTESTEBAN	Promotor público	COMPRA DE COMPOSTADORAS	No productivo	65.600,00	45.920,00
CUENCAS PREPIRENAICAS	LUMBIER	Promotor privado Asociación Laboral	MEJORA DE LA PLANTACIÓN Y EL PROCESO PRODUCTIVO DE TRANSFORMACIÓN DE PLANTA MEDICINAL Y AROMATICA	Productivo	25.409,95	10.163,98
CUENCAS PREPIRENAICAS	DOMENÓ	Promotor privado-S.L.	CREACIÓN DE ESTABLECIMIENTO DE RESTAURACIÓN EN DOMENÓ (VALLE DE ROMANZADO)	Productivo	403.329,00	60.000,00
CUENCAS PREPIRENAICAS	AOIZ/AGOITZ	Promotor público	PLAN DE EMBELLECIMIENTO DE UN ESPACIO DEGRADADO EN EL CENTRO HISTÓRICO DE AOIZ. LA PLAZA DEL	No productivo	25.636,53	17.945,57

			MERCADO			
CUENCAS PREPIRENAICAS	AOIZ/AGOITZ	Promotor público	CREACIÓN DE CENTRO POLIVALENTE Y DE INICIATIVAS LOCALES DE EMPLEO DE ACTIVIDADES ARTÍSTICAS DE AOIZ	No productivo	63.550,00	44.485,00
CUENCAS PREPIRENAICAS	RIPODAS	Promotor público	CENTRO SOCIO CULTURAL DEL VALLE DE URRAL BAJO	No productivo	6.356,00	4.449,20
LARRAUN-LEITZARAN-ULTZAMA	LIZASO	Promotor privado	GRANJA-ESCUELA ULTZAMA	Productivo	45.092,57	18.037,03
LARRAUN-LEITZARAN-ULTZAMA	IRAIZOTZ	Promotor privado S.L.	PRODUCCIÓN DE VAPOR DE AGUA PARA FABRICACIÓN DE COPOS DE MAIZ CON ENERGÍA TÉRMICA POR BIOMASA	Productivo	186.400,00	60.000,00
LARRAUN-LEITZARAN-ULTZAMA	ASTITZ	Promotor privado-Asociación o fundación	BISONTIA CENTRO DE CONSERVACIÓN DEL BISONTE EUROPEO.	No productivo	79.266,34	11.058,75
RONCAL/ERRONKARI-SALAZAR/ZARAITZU	IZAL	Promotor privado S.L.	FABRICACIÓN DE FERTILIZANTE ORGÁNICO NATURAL (VERMICOMPOST) MEDIANTE VERMICOMPOSTAJE	Productivo	121.000,00	48.400,00
RONCAL/ERRONKARI-SALAZAR/ZARAITZU	RONCAL/ERRO NKARI	Promotor público	ADECUACIÓN DEL CENTRO DE PRIMER CICLO DE EDUCACIÓN INFANTIL 0-3 AÑOS DE RONCAL	No productivo	43.116,89	30.181,82
RONCAL/ERRONKARI-SALAZAR/ZARAITZU	VIDANGOZ/BID ANKOZE	Promotor público	HABILITACIÓN DE CASA MOLENA COMO EQUIPAMIENTO DE USO COLECTIVO	No productivo	86.793,47	60.000,00
SAKANA	LAKUNTZA	Promotor privado-Asociación o fundación	PROMOCIÓN DE LA CULTURA Y DE PRÁCTICAS EMPRENDEDORES EN SAKANA.	No productivo	26.350,00	18.445,00
SAKANA	ALTSASU / ALSASUA	Promotor privado-autónomo	NEREVAN ALQUILER AUTOCARAVANAS	Productivo	10.164,00	3.049,20
SAKANA	ETXARRI-ARANATZ	Promotor público	INFRAESTRUCTURAS RECREATIVAS PARA LA VALORIZACIÓN DEL ROBLEDAL DE ETXARRI ARANATZ	No productivo	20.364,07	14.254,85

SAKANA	ARRUAZU	Promotor público	CENTRO MULTIFUNCIONAL EN ARRUAZU	No productivo	16.100,00	11.270,00
SANGÜESA/ZANGOZA	SANGÜESA/ZA NGOZA	Promotor privado- autónomo	CREACIÓN E INSTALACIÓN DE TALLER DE ARTESANÍA EN SANGÜESA	Productivo	24.329,66	7.298,90
SANGÜESA/ZANGOZA	YESA	Promotor público	DOTACIÓN Y AMUEBLAMIENTO ALBERGUE CAMINO DE SANTIAGO EN YESA	No productivo	76.167,87	53.317,51
SANGÜESA/ZANGOZA	SANGÜESA/ZA NGOZA	Promotor privado- autónomo	MEJORA EN EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL VISITANTE EN EL MONUMENTO NACIONAL DE SANTA MARIA LA REAL	Productivo	8.656,76	2.597,03
SANGÜESA/ZANGOZA	AYESA	Promotor público	REFORMA DE CUBIERTA Y FACHADAS DEL ANTIGUO TRUJAL DE AYESA	No productivo	61.301,57	42.911,10
SANGÜESA/ZANGOZA	AIBAR/OIBAR	Promotor público	CREACIÓN, INTERPRETACIÓN Y PLANIFICACIÓN DE LA GESTIÓN DEL MUSEO ETNOGRÁFICO DE AIBAR-OIBAR	No productivo	72.559,56	50.791,69
CEDERNA	MONTAÑA DE NAVARRA	Promotor privado- Asociación o fundación	HEDABIDEAK	No productivo	22.150,00	15.505,00
CEDERNA	MONTAÑA DE NAVARRA	Promotor privado- Federación	CIRCUITO CULTURAL BATBIRALAU II	No productivo	30.070,72	21.049,50
OTROS	ILTZARBE	Promotor privado- Sociedad mercantil	DOTACIÓN EQUIPAMIENTO UR TANTA CENTRO ACTIVIDADES EDUCATIVAS	Productivo	43.600,00	13.080,00

Tabla 7. Resultados por Zona

Agencia de Desarrollo Local	Proyectos Aprobados			
	Productivos	No Productivos	Total proyectos	Total ayuda concedida (€)
Auritz/Burguete-Orreaga-Roncesvalles-Luzaide/Valcarlos- Erro/Erroibar - Aezkoa-Esteribar	4	0	4	156.779,14
Baztan- Urdazubi/Urdax - Zugarramurdi	2	1	3	165.577,23
Bortziriak-Malerreka-Bertizarana	2	3	5	180.702,29
Cuencas Prepirenaicas	2	3	5	137.043,75
Leizaran-Larraun-Ultzama	2	1	3	89.095,78
Roncal-Salazar/Erronkari-Zaraitzu	1	2	3	138.581,82
Sakana	1	3	4	47.019,05
Sangüesa/Zangoza	2	3	5	156.916,23

4. Servicios a empresas: Formación y Dinamización

El fin de este servicio es apoyar la creación y consolidación de nuevas iniciativas empresariales en la Montaña de Navarra mediante la identificación, capacitación y asistencia técnica a emprendedores con ideas de negocio, así como aquellas empresas existentes para facilitar su inserción en el tejido económico y mejorar su competitividad.

Las acciones que se llevan a cabo para sacar adelante este servicio son:

- Información, orientación y asesoramiento a emprendedores
- Elaboración de Planes de Empresa
- Tutorización a empresas para su consolidación
- Búsqueda activa de empleo
- Organización de jornadas y seminarios técnicos
- Formación Empresarial

En 2012, la mayor parte de estas acciones han sido financiadas a través del Eje 4 LEADER del Programa de Desarrollo Rural PDR 2007-2013, financiado al 55% con fondos FEADER y al 45% por Gobierno de Navarra

4.1. Dinamización: Servicio de atención a Emprendedores y Promotores

4.1.1. Atención a Emprendedores y Promotores

Al finalizar el año 2012, el área de empresas de Cederna Garalur ha atendido a 207 nuevos emprendedores y promotores, lo que se ha traducido en la creación de 42 nuevas empresas y la creación de 80 puestos de trabajos. Además, se han realizado 60 planes de empresa y se han organizado 3 acciones de amadrinamiento entre 6 empresas de la Montaña de Navarra. Mediante de programa de amadrinamiento, una nueva empresa de la Montaña Navarra recibe el apoyo y asesoramiento de otra empresa del mismo sector ya consolidada, que trabaja en otra comarca de la Montaña de Navarra. De esta forma, las nuevas empresas conocen las experiencias y reciben

apoyo y asesoramiento de empresas experimentadas en su sector, sin hacer competencia directa.

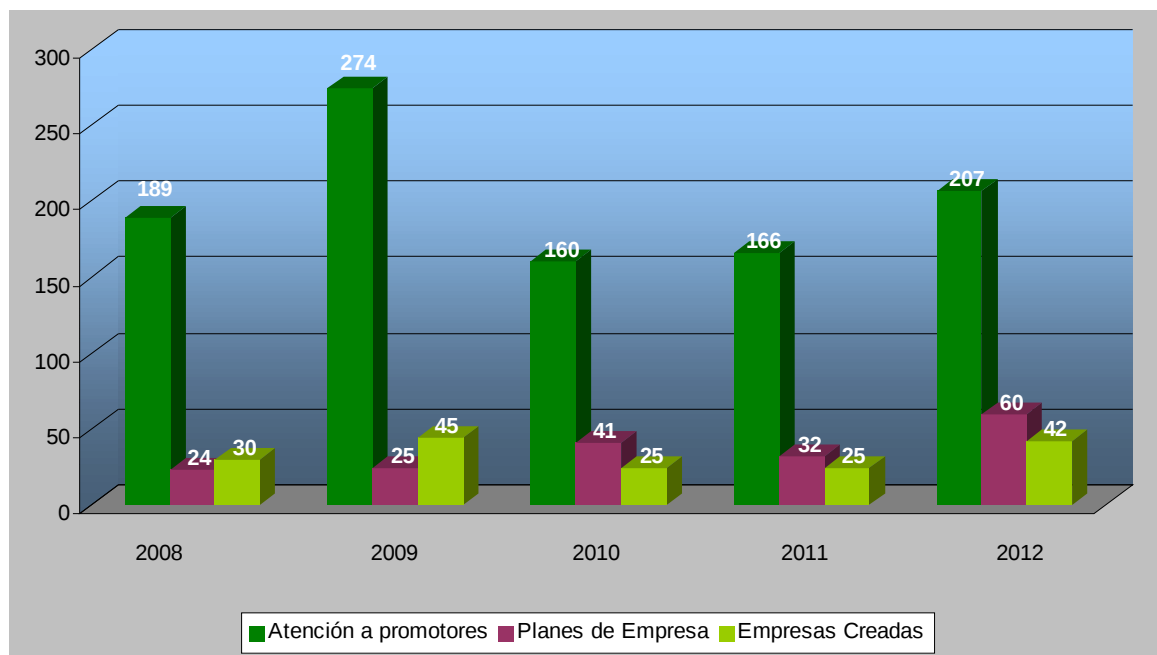


Gráfico 2. Evolución del servicio de apoyo a emprendedores desde el año 2008 hasta el año 2012.

4.1.2. Organización de Jornadas

En el año 2012, el área de empresas de Cederna Garalur ha organizado dos jornadas temáticas de participación abierta en torno al emprendimiento y al sector primario, con el objetivo de favorecer la “*transferencia de conocimiento*” entre las personas asistentes, es decir, que éstos intercambien experiencias, puntos de vista, iniciativas e ideas, y que las conclusiones sirvan a su vez a Cederna Garalur para plantear nuevos proyectos y acciones.



La “KEDADA” emprendedora se celebró a finales del mes de Noviembre en el Centro de Servicios a Empresas que la Asociación Cederna Garalur tiene en Lesaka, y reunió a 70 personas con un perfil muy variado: representantes del sector turístico, servicios agrarios, alimentación, comercio, importación y exportación,

patentes, espacios naturales, venta online, y también alumnos de la Universidad de Mondragón de Irún y Oñati. La Jornada incluyó varias charlas plenarias y 4 talleres o dinámicas de participación, sobre la estrategia del negocio; el marketing, la gestión económico-financiera de la entidad, e ideas y posturas ante la crisis económica.



En el mes de Diciembre se organizó en Elizondo la Jornada “Trabajando la Huerta/Baratzean Lanean”, en la que participaron 80 personas. Dirigida al sector primario y agroalimentario, el evento se dedicó a tratar las huertas desde tres puntos de vista: como espacios de ocio; como recurso social y como un recurso para generar empleo. Además, se habilitó un espacio expositivo para mostrar al público distintas experiencias y el trabajo que realizan diversas entidades en torno a las huertas.



Imagen 5: Jornada “Trabajando la Huerta/Baratzean Lanean”

La Jornada responde a la demanda que desde los ayuntamientos, particulares y otras entidades comarcales había llegado a las Agencias de Desarrollo Local de la entidad. Para su organización se contó con la colaboración de entidades como INTIA, CPAEN, sindicatos ENHE y UAGN, UPNA, Red de Semillas de Navarra, así como el el Ayuntamiento de Baztán en calidad de anfitrión. La tabla 8 recoge las líneas de trabajo planteadas por las personas participantes:

Tabla 8. Jornada “Trabajando las Huertas/Baratzean Lanean”. Líneas de trabajo a seguir:

Sensibilización, formación y educación.
Impulsar la gestión mancomunada y la relación intergeneracional en nuestras comarcas, ya que las huertas son espacios para recuperar la relación social.
La asociación de las huertas a la vida sana basada en productos naturales y ecológicos.
La oportunidad de hacer bancos de tierras y de semillas, aprovechando nuestras tierras y nuestros productos autóctonos.
Accesibilidad universal a las huertas.
La promoción de los canales cortos y la venta local de los productos cultivados en nuestras huertas comarcales.

Por otra parte, la Asociación Cederna Garalur ha organizado en el último trimestre de 2012 las jornadas “Encuentros Tecnológicos PYMES&TIC”, con el objetivo de dar a conocer y enseñar el uso herramientas TIC entre las pequeñas y medianas empresas para mejorar la productividad de éstas, así como su eficiencia y el posicionamiento de los negocios en el mercado. En este caso, las Jornadas se plantearon como dos talleres o sesiones presenciales, seguidas de tutorías individualizadas durante los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre. En esta acción han participado 10 empresas de las localidades de Oskotz, Murillo de Lónguida, Aurizberri/Espinal, Etxarri-Aranatz, Olazti/Olazagutía, Lizaso, Goizueta y Arruitz

Tabla 9. Encuentros “PYMES & TIC”: Jornadas presenciales

Localidad	Fechas
Lekunberri	19/09/2012
Urdazubi/Urdax	15/11/2012



4.2. Orientación laboral y gestión de empleo

El Servicio de Orientación Laboral y Gestión de Empleo de Cederna Garalur tiene por objetivo informar, asesorar y acompañar a las personas que acuden a Cederna Garalur para buscar un empleo o bien mejorar su situación de empleo a través de una

atención personalizada. Los usuarios participan en su proceso de búsqueda de empleo a través de tutorías individualizadas y son registrados en la base de datos que constituye a su vez la Bolsa de Empleo ofertada a las empresas de la Montaña de Navarra. Este servicio trabaja en 4 áreas: Orientación laboral, Intermediación, Procesos de selección y Talleres de Formación para el empleo.

- En el área de orientación laboral, durante 2012 se han realizado 138 tutorías individualizadas. Este servicio se ha ofrecido en la zona de Sangüesa/Zangoza, y Cuencas Prepirenaicas.
- El servicio de Intermediación Laboral gestiona las ofertas de empleo ofrecidas por las empresas de la Montaña de Navarra poniendo en contacto a éstas con los demandantes de empleo registrados en la Bolsa de Empleo de Cederna Garalur, que mejor se ajusten al perfil profesional solicitado en la oferta.

En 2012 se han realizado 10 intermediaciones con un total de 10 personas insertadas laboralmente.

- Los Procesos de Selección gestionados desde el servicio dan una respuesta integral a las necesidades de selección de personal de los ayuntamientos de la toda la Montaña de Navarra.

En 2012 se han realizado 20 procesos de selección con un total de 34 personas insertadas.

- Finalmente, desde el Servicio de Orientación Laboral se han impartido 4 Talleres de Formación para el Empleo de 8 horas de duración a lo largo de 2 días, con el objetivo de facilitar a los/as participantes conocimientos teórico-prácticos sobre herramientas y procesos de “Búsqueda Activa de Empleo”, y han asistido 30 personas.

Tabla 10. Talleres búsqueda activa de empleo. Localidades y fechas de los cursos.

Localidad	Fechas	Nº asistentes
Arbizu	5-11 Octubre	5
Leitza	17-19 Octubre	7
Aoiz/Agoitz	16-19 Noviembre	11
Zubiri (Esteribar)	21-23 Noviembre	7

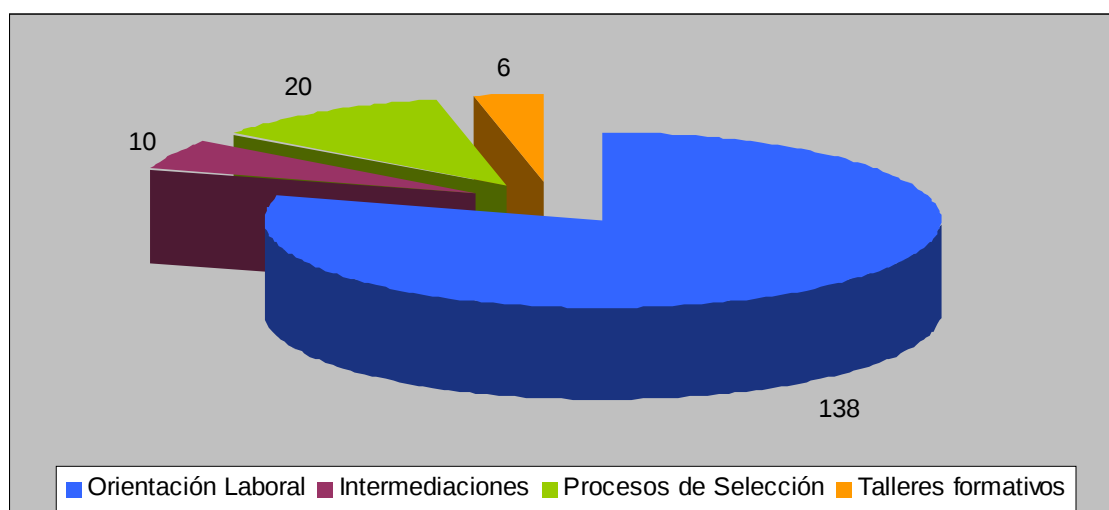


Gráfico 3. Servicio de Orientación Laboral y Gestión del Empleo. Año 2012. Resumen de actividad

4.3. Formación especializada

Además del apoyo a emprendedores y del servicio de orientación laboral, el área de empresas de Cederna Garalur ofrece formación especializada para empresas. En 2012, se han programado dos tipos de actividades: cursos de gestión empresarial y cursos de aplicación de las nuevas tecnologías sobre marketing online y la web 2.0.

4.3.1. Cursos de gestión empresarial: Programa “P2F+T (Formación y tutorías)

El programa “P2F+T”, ejecutado durante el año 2012, consiste en una formación que combina las clases grupales con tutorías individualizadas. Las clases grupales se desarrollan a lo largo de 2 días con una duración total de 8 horas. En 2012, se han desarrollado 10 talleres en torno a 6 temáticas en 8 localidades, y han asistido un total de 68 participantes. Además, se han realizado 29 tutorías personalizadas, dando servicio a 11 empresas a lo largo de 99 horas de tutorías presenciales.

Tabla 11. Programa “P2F+T”. Jornadas presenciales

Curso	Localidad	Fecha	Asistentes
Gestión Fiscal	Leitza	17 y 19 Abril	7
	Ochagavía/Otsagabia	9 y 11 Octubre	6
Gestión Contable	Lekunberri	23 y 24 Abril	15
	Arbizu	20 y 21 Noviembre	4
Gestión Financiera	Lesaka	15 y 17 Mayo	6
Gestión de costes para Micropymes	Lesaka	22 y 24 Mayo	4
	Lumbier	6 y 8 Noviembre	4
Gestión de costes avanzada	Doneztebe/Santesteban	11 y 13 Diciembre	5
Análisis de balances	Arbizu	8 y 10 Mayo	8
	Aoiz/Agoitz	26 y 28 Noviembre	9
TOTAL	10 cursos		68

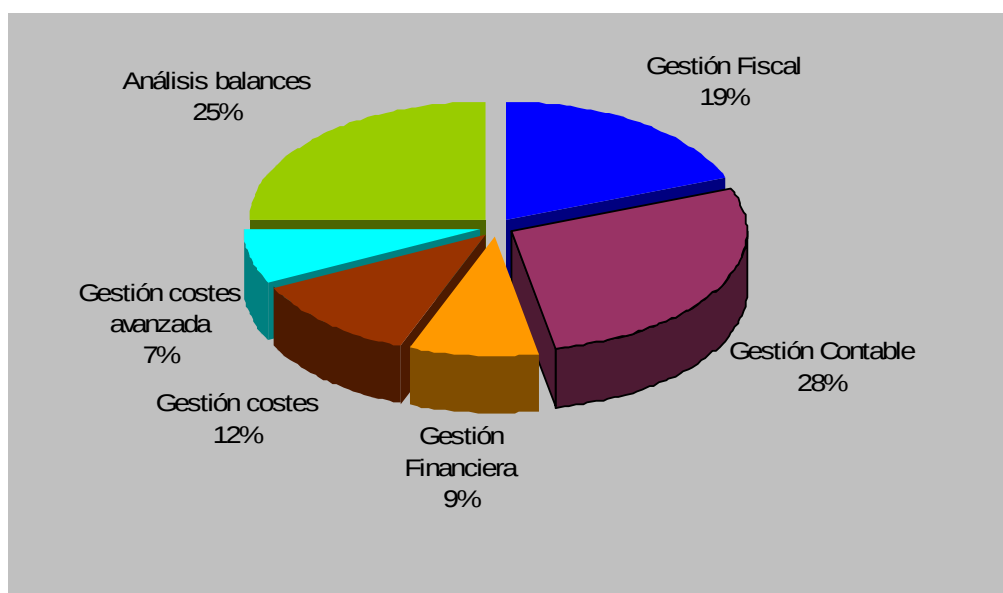


Gráfico 4. Programa “P2F+T”. Porcentajes de participación por cursos.

4.3.2. La web 2.0: Proyecto “Netknowing 2.0”

Realizado en colaboración con la empresa Iturbrok S.L en el marco del Programa europeo Leonardo, el proyecto “Netknowing 2.0” es un programa formativo cuyo

objetivo es enseñar cómo utilizar tecnologías Web 2.0, redes sociales y las prácticas colaborativas para adquirir y generar conocimiento, y saber cómo compartir ese conocimiento a través de los Medios Sociales Web 2.0. Dirigido a personal de entidades locales, técnicos de gestión y coordinación de servicios municipales y responsables de recursos humanos y de formación, es un curso que se imparte en modalidad mixta: por un lado sesiones presenciales de 5 horas cada una y teleformación durante dos semanas en el aula virtual de www.netknowing.com, con el apoyo de tutores. En el año 2012 se han impartido 3 cursos, en los que han participado un total de 43 personas; el primero de los cursos, dirigido al personal de Cederna Garalur e impartido en su oficina en Ansoain, y los otros dos en los centros de servicio a empresas de Cederna Garalur en Arbizu y Lesaka.



Tabla 12. Programa Netknowing 2.0: Jornadas presenciales

Localidad	Fecha	Asistentes
Ansoáin	15 al 29 Marzo	20
Arbizu	19 Abril al 24 Mayo	14
Lesaka	13 Septiembre al 18 octubre	9
TOTAL		43

4.3.3. Web 2.0: market: ng online para empresas Cursos de Marketing online para PYMES

Con este proyecto la Asociación Cederna Garalur pretende ayudar a las pequeñas y medianas empresas a implantar un plan de gestión de las herramientas web, para posicionarse mejor en los buscadores, crear una imagen positiva su negocio y en definitiva, incrementar las ventas.

El proyecto se desarrolla en tres fases: un primer diagnóstico a cada empresa (que se realizaron en el mes de Julio); una segunda fase de formación (realizada en Octubre

en las localidades de Oderitz, Orbaitzeta, Bakaiku y Arroz Villa); y una tercera (programada para el último trimestre del año 2012) en donde la empresa recibe asesoramiento y un plan de acción para poner en marcha una estrategia de promoción online, adaptada a cada empresa.

En este proyecto han participado 10 empresas de las localidades de Abinzano, Aibar/Oibar, Astiz, Bakaiku, Hiriberri/Villanueva de Arce, Lekaroz, Lekunberri, Oderitz, Orbaitzeta y Urroz Villa.

Curso	Localidad	Fecha
Cómo mejorar la web de cara a los clientes(arquitectura y usabilidad del sitio web)	Oderitz	16 Octubre
Técnicas de posicionamiento online	Orbaitzeta	18 octubre
Redes Sociales	Bakaiku	23 Octubre
Analítica web	Urroz-Villa	25 Octubre

Tabla 13. Proyecto Web 2.0: marketing online para empresas. Cursos presenciales, localidades y fechas.

4.4. Otros

4.4.1. Proyecto ITEERA-AA: innovación en empresas agroalimentarias



En el año 2012 se ha aprobado el proyecto ITEERA-AA, financiado por fondos europeos dentro del programa Interreg IVB SUDOE. Se trata de un proyecto centrado muy específicamente en el sector agroalimentario que tiene 3 objetivos principales

apoyados en la innovación:

- Innovación en el producto: Reforzando y dando visibilidad al valor añadido diferenciado de nuestros productos agrícolas locales, y creando una oferta diferenciada en el mercado.
- Innovación en la organización: Acercar la oferta y demanda locales, a través de plataformas logísticas, servicios a empresas, agrupaciones empresariales. innovación en el marketing y comercialización, creando una marca territorial,

utilizando nuevos circuitos de venta, como los canales “de proximidad” o “cortos”, utilizando las nuevas tecnologías.

- Innovación en los recursos humanos: desarrollando creando una plataforma de recursos formativos para las empresas, de gestión de empleos y de competencias profesionales sobre una base territorial.

En un contexto europeo de sobreproducción, de degradación ambiental, de pérdida de activos, el modelo agrícola dominante debe adaptarse rápidamente y hacer frente a estos desafíos, incidiendo en aquellos valores que hagan que sus productos sean diferentes, de calidad y atractivos al consumo, y buscando nuevos canales de comercialización, facilitando el encuentro con los consumidores, bien a través de los “canales de proximidad” o “canales cortos”, bien a través de Internet (venta online y redes sociales). Este tipo de iniciativas se están poniendo en marcha en nuestro territorio desde entidades locales y desde las propias empresas agroalimentarias. Por su parte, Cederna Garalur pretende contribuir con el proyecto ITERA-AA, realizando en primer lugar un de Buenas Prácticas relacionadas con la innovación en el sector agroalimentario, así como jornadas de sensibilización y acciones de acompañamiento individual en la puesta en marcha de sus proyectos de innovación en el producto, o en experiencias de comercialización en canales cortos, o en la formación, que permitan a las empresas mejorar su competitividad revalorizando nuestros productos locales y generando un modelo de gobernanza alimentaria local.



Imagen 6. Proyecto Itera-aa. Mapa de socios

El proyecto ITERA-AA tiene una duración de 2 años, hasta Diciembre de 2014, y cuenta con un presupuesto de 736.276,00€, y participan 6 socios de España, Francia y Portugal.

4.4.2. Asistencia a seminarios y jornadas: Feria Emprende2012 y Enpresarean

Por otra parte, durante el año 2012 el área de empresas y empleo de Cederna Garalur asistieron a diversos eventos en los que se ponía en contacto a entidades y organizaciones relacionadas con la promoción del empleo local con entidades públicas y empresas. De esta forma, en Septiembre se asistió a la Feria Emprende2012, organizada por SPRI (Agencia de desarrollo empresarial del País Vasco) para, entre otros motivos, estudiar otras metodologías de formación basadas en dinámicas de participación, nuevos lenguajes de comunicación empresarial y generación de foros de intercambio de experiencias.

Es de destacar la invitación que Cederna Garalur atendió para acudir a Enpresarean, la primera feria de empresas que trabajan en euskera con el objetivo de promover las relaciones entre empresas, asociaciones y entidades que ofrecen sus servicios o productos en euskara, impulsando nuevas relaciones laborales, estudiando modos de trabajar en equipo y abriendo diferentes vías de negocios. La Asociación acudió como representante de una entidad de desarrollo local que emplea habitualmente el euskera en sus múltiples áreas de trabajo (con empresas, entidades locales, ciudadanía), y además es representativa de un territorio físico que utiliza el euskera (la Montaña de Navarra). Cederna Garalur respondió a la invitación con un stand en el que además de sus propios proyectos, sirvió como escaparate de varias empresas de la Montaña de Navarra.



Imagen 7. Enpresarean. Donostia, Octubre 2012. Stand de Cederna Garalur

5. Patrimonio, Turismo, Comercio y Servicios

El área de Turismo y Servicios, Comercio y Patrimonio ha ido adquiriendo un peso progresivo dentro de Cederna Garalur, tanto por los servicios y proyectos que se han generado como por el crecimiento experimentado por el sector turístico a lo largo de los últimos años. Su capacidad de generación de empleo y actividad queda recogida en los diagnósticos territoriales que se han revisado recientemente. En 2012, el 71% de los contratos realizados se han producido en el sector servicios, con 1035 contratos y 1900 empresas inscritas en el CNAE.

La actividad que desarrolla Cederna Garalur para favorecer el desarrollo de estos sectores se concreta en 4 grandes bloques de trabajo, tal como muestra la siguiente figura:

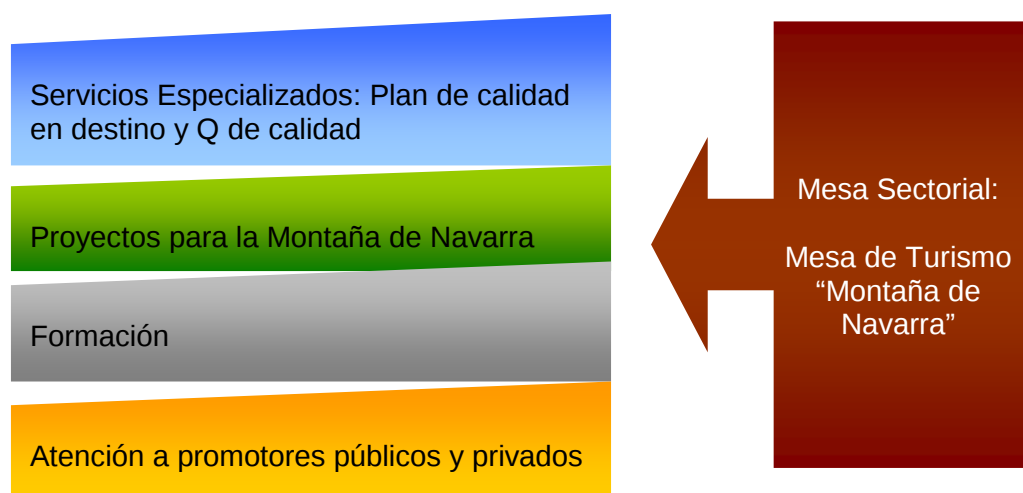


Imagen 8. Asociación Cederna Garalur. Área de Patrimonio, Turismo, Comercio y Servicios.
Áreas de trabajo

5.1. Servicios Especializados: Plan de Calidad en Destino Montaña de Navarra y Sistemas de Calidad

El objetivo de este plan es contribuir a la mejora de la Calidad de la Montaña de Navarra como Destino Turístico. El órgano gestor del mismo es Cederna Garalur. El plan de Calidad en Destino, técnicamente conocido como SICTED (Sistema Integral de Calidad Turística en Destino) está financiado por el Gobierno de Navarra – Departamento de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales e impulsado por la

Secretaría de Estado de Turismo, a través del Instituto de Turismo de España (TURESPAÑA), y la FEMP.



Compromiso de Calidad Turística | Kompromisoa Kalitate Turistikoarekin

El plan es coordinado por Cederna Garalur, que forma también parte del ente gestor, denominado “Comité de Calidad”, en el que participan un representante del Departamento de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales, catorce representantes de la Junta Directiva de Cederna Garalur, dos representantes de entidades turísticas navarras, dos representantes de los consorcios del destino Montaña de Navarra y hasta tres representantes de ayuntamientos situados dentro del ámbito de actuación que posean una trayectoria demostrada del desarrollo turístico.

Este Plan engloba tres ejes de actuación: Manuales de Buenas Prácticas, Formación y encuestas en destino.

Tabla 14. Plan de Calidad en Destino. Resultados por Agencia de Desarrollo Local

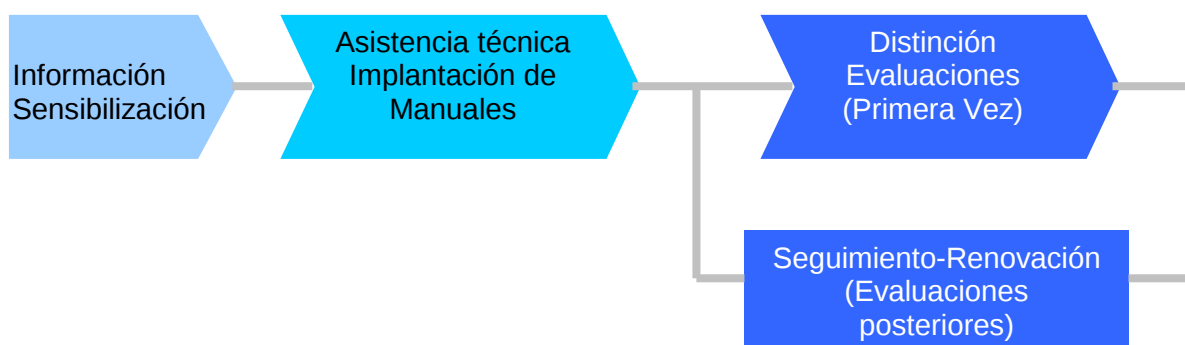
Agencia de Desarrollo Local	Asistencias	Distinguidos MBP(*)	Formación	Encuestas
Aoiz-Agoitz/Lumbier	8	5	7	21
Baztan/Urdazubi-Urdax/Zugarramurdi	13	17	17	10
Comarca de Sangüesa/Zangoza	2	2	2	19
Esteribar / Aezkoa /Erro	11	1	1	0
Sakana	1	2	2	11
Leizaran / Larraun / Ultzama	24	15	17	20
Malerreka / Bertizarana/Bortziriak	19	9	10	84
Roncal-Erronkari / Salazar-Zaraitzu	6	5	5	
Otros	2	1	2	
Total	86	57	63	165

(*) Manuales de Buenas Prácticas

5.1.1 Plan de Calidad en Destino “Montaña de Navarra”. Manuales de Buenas Prácticas

Este sistema de calidad, que reúne estándares de gestión del establecimiento y de servicio al cliente, permite a los gestores y responsables de las empresas y servicios turísticos introducirse progresivamente en la cultura de la calidad y beneficiarse de una guía de actuación con el fin de acceder a un sistema de certificación.

El programa de implantación de los Manuales de Buenas Prácticas está dividido en 4 fases:



Durante el año 2012, se han adheridos 70 establecimientos, se han realizado 86 asistencias técnicas y 57 establecimientos de la Montaña de Navarra han obtenido la distinción de Manuales de Buenas Prácticas.

5.1.2 Plan de Calidad en Destino “Montaña de Navarra”. Formación

Como complemento a las evaluaciones para la obtención de la distinción o el posterior seguimiento de los establecimientos distinguidos con los Manuales de Buenas Prácticas, éstos están obligados por el SICTED a realizar un programa formativo, dividido en tres ciclos, tal como muestra la tabla xx

- Ciclo 1. (Para establecimientos que obtienen la distinción por primera vez)
- Ciclo 2 (Para establecimientos a los que se hace el seguimiento en años posteriores).
- Ciclo 3 (Para establecimientos a los que se les hace evaluación a los dos años de la distinción)

Tabla 15. Módulos formativos y número de establecimientos que han acudido en 2012

Tabla 10: Módulos formativos y número de establecimientos que han accedido en 2012			
Ciclo		Módulo	Nº de establecimientos
Ciclo 1	Establecimientos que obtienen la distinción por primera vez	Módulo 1: El SICTED	3
		Módulo 2: Manual de Buenas Prácticas	
		Módulo 3: Plataforma de gestión	
		Módulo 4: Planificación de la mejora	
Ciclo 2	Establecimientos a los que se les hace el seguimiento al año siguiente al de la distinción	Módulo 5: Quejas y sugerencias	11
		Módulo 6: Método de encuestación	
		Módulo 7: Estrategia de servicio	
		Módulo 8: Legislación aplicable	
Ciclo 3	Establecimientos a los que se les hace la evaluación a los dos años de la distinción	Módulo 9: Marketing turístico	49
		Módulo 10: Gestion de clientes difíciles	
		Módulo 11: Plan de mantenimiento	
		Módulo 12: Tecnología e innovación	
Total			63

5.1.3 Plan de Calidad en Destino “Montaña de Navarra”. Encuestas en Destino

Durante el año 2012 se han realizado un total de 165 encuestas de calidad. Dichas encuestas las hacen directamente los establecimientos a sus clientes, con el fin de conocer de primera mano la opinión de quien disfruta de destino turístico en la Montaña Navarra, tanto del propio establecimiento como de los servicios de la zona.

5.1.4 Asistencia técnica para la Extensión del Sistema de Calidad Turística Española Q

El Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) es una entidad de certificación de sistemas de calidad especialmente creada para empresas turísticas. Como en el caso de los Manuales de Buenas Prácticas, la certificación de Calidad Q implica una auditoria anual, aunque a diferencia de la primera, no es un servicio gratuito; el establecimiento turístico debe costear la Adhesión al Sistema de Calidad Turística Q, los derechos por uso de marca, los costes de auditoría y la asistencia técnica.

El área de turismo de Cederna Garalur, como delegación territorial del ICTE en Navarra, lleva a cabo las siguientes funciones:

- Acciones de sensibilización y difusión en el territorio sobre el sello de calidad turística Q
- Asesoramiento y asistencias técnicas a los servicios y establecimientos turísticos interesados en conseguir la certificación

Durante el año 2012, 17 establecimientos de la Montaña de Navarra han conseguido por primera vez o bien han renovado la Certificación de Calidad Q. Además, desde el área de turismo de la Asociación se han realizado 135 asistencias técnica

Tabla 16. Sistema de Calidad Turística Q. Resultados por Agencia de Desarrollo.

Agencia	Nuevas adhesiones	Asistencias	Certificados Q
Aoiz-Agoitz/Lumbier		5	2
Baztan/Urdazubi-Urdax/Zugarramurdi		9	1
Comarca de Sangüesa-Zangoza	1	8	1
Esteribar / Aezkoa /Erro		4	
Sakana	1	8	1
Leitzaran / Larraun / Ultzama	1	41	6
Malerreka / Bortziriak / Bidasoa	1	44	4
Roncal-Erronkari / Salazar-Zaraitzu	1	16	2

5.2. Mesa de Calidad

La Mesa de Calidad de la Montaña de Navarra está formada por todos los sectores económicos y servicios públicos relacionados con el turismo en nuestro territorio, con el objetivo de mejorar la Calidad de la Montaña de Navarra como destino turístico a través de la Gestión del Modelo Integral de Calidad en Destino "SICTED", subvencionado por Gobierno de Navarra. De esta forma, en la Mesa de Calidad participa la Asociación Cederna Garalur (que además actúa como coordinación), representantes del Departamento de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales de Gobierno de Navarra, alcaldes de la Montaña de Navarra, representantes de las

Juntas de Valles, la Asociación de Hoteles Rurales de Navarra y los Consorcios Turísticos de Bertiz y del Plazaola.



En el año 2012, la Mesa de Calidad se ha reunido en dos ocasiones, en el mes de Mayo y en Noviembre. En la primera reunión se aprobaron 20 informes de evaluación de los Manuales de Buenas Prácticas, mientras que en la segunda reunión se presentaron y se aprobaron 37 informes de evaluación, por lo que como se ha visto anteriormente, en la actualidad son 57 los establecimientos que cuentan con la distinción del Manual de Buenas Prácticas. Además, los participantes en Mesa de Calidad se han marcado como objetivo impulsar este organismo como motor de encuentro, debate e interlocución a la hora de marcar estrategias y priorizar acciones en la Montaña de Navarra, a partir de las actuaciones de apoyo de Cederna Garalur al sector turístico, y atendiendo a la situación actual de este sector en nuestras comarcas. Por otra parte, en la reunión de Noviembre la Asociación Cederna Garalur planteó a los y las asistentes una dinámica de grupo para detectar necesidades, hacer propuestas y priorizar líneas de actuación o proyectos.

5.3. Proyectos para la Montaña de Navarra

Las oportunidades que ofrece el trabajo en red con las empresas del territorio, así como entidades locales, consorcios turísticos y asociaciones permite a la Asociación Cederna Garalur visualizar estrategias y oportunidades de proyectos de una óptica global “Montaña de Navarra”, que aprovechen al máximo las oportunidades de incorporar diversos sectores, creando sinergias entre todos los actores del territorio.

De esta forma, a lo largo del 2012 se ha continuado con la ejecución de varios proyectos que ya estaban puestos en marcha y se han planteado otros nuevos:

- RCB: Rural Convention Bureau
- REPE: Red Europea de Posadas Equestres
- Proyecto “Románico Cercano”
- Proyecto “Aprovechamiento micológico sostenible”

5.2.1 RCB: Rural Convention Bureau



El objetivo del proyecto RCB (“Rural Convention Bureau”) es crear una red local y nacional de centros de reuniones profesionales en entornos rurales. Utilizando como centros de reuniones las dotaciones municipales ya existentes (casas de cultura, centros cívicos, auditorios, museos, etc), RCB pretende impulsar la economía local apoyándose en los servicios turísticos del territorio (alojamientos, restaurantes, museos, turismo activo) para desarrollar en los territorios rurales una red de servicios dirigidos al sector profesional que rompa la estacionalidad del turismo rural, aportando nuevas oportunidades de empleo y creando una oferta turística diferenciada en la Montaña de Navarra, asociándole una marca de Turismo de Excelencia.

El proyecto se ejecuta a dos niveles:

- Nivel local, interno de cada Grupo de Acción Local participante
- A nivel nacional, la marca RCB que apoya y promociona las redes regionales asociadas.

El proyecto RCB arrancó en 2010 y finaliza en el año 2013, y participan 5 grupos de acción local, de los cuales, la Asociación Cederna Garalur actúa como coordinador. El proyecto está financiado por el MAGRAMA (Ministerio de Agricultura, Medio Ambiente y Marino).

Durante el año 2011 la Asociación Cederna Garalur trabajó en la detección de posibles enclaves en la Montaña Navarra capaces de convertirse en centros de reuniones profesionales. Se desarrolló un manual de requisitos para ser sede Turismo de Reuniones y se elaboraron informes y conclusiones sobre la Montaña de Navarra como destino de reuniones.

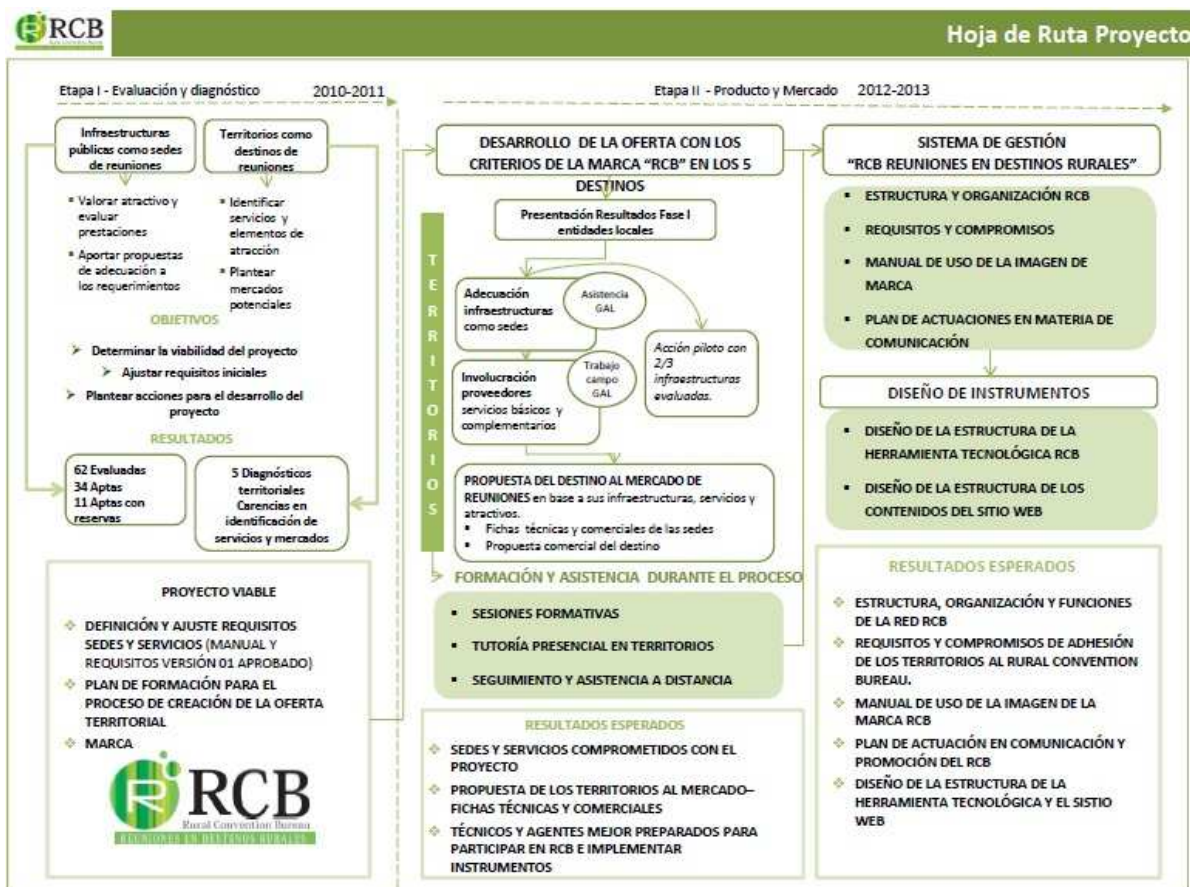


Imagen 9. Proyecto RCB. "Hoja de ruta" o planificación y desarrollo del proyecto.



de 2012 han sido:

- Conocer las claves de funcionamiento y los rasgos básicos de caracterización del mercado de reuniones al que se dirige la propuesta de la Red RCB.
- Conocer el proceso de organización de reuniones e identificar los elementos que intervienen y las necesidades de gestión
- Comprender las necesidades funcionales y vivenciales que debe satisfacer la oferta de reuniones en destinos rurales

- Ampliar la visión de la oferta para abarcar el conjunto del destino y analizar sus potencialidades de cara al desarrollo del turismo de reuniones desde la perspectiva del mercado.
- Guiar y unificar criterios y actuaciones para el logro de resultados homogéneos a nivel nacional en todos los territorios de los socios del proyecto
- Atender de forma individualizada y personalizada a los participantes en la aplicación práctica de los conocimientos a la ejecución de las tareas en el territorio.

La formación se ha dividido en tres tipos de acciones:

- Formación grupal para todos los socios. De carácter teórico-práctico, se trataron tres temas: El mercado de reuniones; marketing en la captación y organización de reuniones y eventos; criterios y herramientas para la puesta en marcha de eventos en cada territorio. En esta formación, que se impartió en Ultzama en Abril de 2012, participaron 12 asistentes
- Tutorías presenciales para cada socio, impartidas en cada región.
- Tutorías a distancia, para complementar las sesiones iniciales de formación grupal con una formación personalizada y específica, adaptada a las circunstancias de cada zona y acompañar este aprendizaje con tutorías de seguimiento a distancia.

Acción	Fechas	Lugar	Nº Asistentes
Formación grupal presencial	11-12 Abril	• Ultzama	12
Tutorías presenciales	Mayo- Junio	• Ansoain (Asociación Cederna Garalur) • Sevilla (GAL Adelquivir) • Albacete (Asoc para el desarrollo de la comarca de la Manchuela) • Jerte (Soprodevaje) • Medina de Pomar (CEDER Merindades)	10
Tutorías a distancia	Junio- Septiembre		10

Tabla 17. Proyecto RCB. Indicadores de seguimiento: formación especializada. Año 2012

Además, a partir de la formación inicial y las tutorías individualizadas se han desarrollado dos nuevos modelos de fichas técnicas y comerciales para las sedes.



Imagen 10. Sesiones formativas grupales. Ultzama, Abril 2012

Por otra parte, los días 15 y 16 de Mayo el proyecto RCB fue presentado al sector privado en las localidades de Auritz/Burguete, Zugarramurdi e Isaba/Izaba, ya que estas tres localidades de la Montaña de Navarra cuentan con infraestructuras que en su momento fueron preseleccionadas para convertirse en sedes de Turismo de Reuniones. A la convocatoria acudieron un total de 23 personas, Hoteles, restaurantes, empresas de actividades ayuntamientos etc..

5.2.2 Red Europea de Posadas Equestres (REPE)

REPE es un proyecto de cooperación de 8 Grupos de Acción Local, financiado por el MARM, que comenzó en el año 2009 y finaliza en el año 2013.

Este proyecto está orientado a crear un producto de turismo ecuestre basado en rutas a caballo y en alojamientos que cumplan las características definidas en el marco del proyecto, y calificadas como “Posadas Equestres”. El desarrollo de este nuevo sector tiene como meta el fomento de nuevas profesiones y la mejora de la competitividad de las empresas ecuestres existentes en el territorio, así como el impulso para la creación de nuevas iniciativas empresariales.

En el año 2012 se ha adecuado la ruta ecuestre piloto cuyo trazado se definió en el año 2011. La Real Federación Hípica Española la ha homologado como Itinerario Ecuestre 008. La ruta se llama “Utzama-ko zaldi bideak: caminos ecuestres”. Se trata de un recorrido circular de 25 km de longitud que comienza en el Robledal de Orgi y transcurre por las localidades de Lizaso, Larraintzar, Auza, Iraizotz, Eltzaburu, Ilarregui

y Suarbe. Los soportes publicitarios (como paneles informativos y folletos) la señalización han sido adaptadas a las propuestas realizadas por el Departamento de Turismo de Gobierno de Navarra y al manual de señalética del Robleda de Orgi.



Imagen 11. Panel informativo de la ruta IE-008: Ultzama-ko zaldi bideak: caminos ecuestres



Vista aérea sobre Google Earth de la ruta IE-008: Ultzama-ko zaldi bideak: caminos ecuestres.

Archivo disponible en: <http://www.cederna.eu/infoturismo/repe/repe.html>



Imagen 12. Limpieza de caminos. A la izquierda: antes de la adecuación; a la derecha, después de la limpieza.



Imagen 13. Ejemplo de paneles de señalización de la ruta IE-008: Utzama-ko zaldi bideak: caminos ecuestres

5.2.3 Aprovechamiento micológico sostenible

En el año 2012, la Asociación Cederna Garalur al Programa Empleaverde 2012, de la Fundación Biodiversidad, el proyecto “Valoración del recurso Micológico en los Bosques de la Montaña de Navarra”, cuyo objetivo es lograr la valorización del recurso micológico en la montaña Navarra a través de su aprovechamiento sostenible, logrando un equilibrio entre la recolección y producción de setas del bosque sin deterioro del ecosistema ni de los modos de vida de la población local.



Como agencia de desarrollo territorial, Cederna Garalur decidió apostar por esta propuesta, por considerar que por una parte la Montaña de Navarra posee el potencial

suficiente para desarrollar un nuevo nicho de negocio en torno al sector micológico: en gestión forestal, hostelería, interpretación, transformación y venta de productos, etc. Y por otra parte, supone una oportunidad para la gestión y regulación de los espacios naturales.



A lo largo del mes de Mayo Cederna Garalur apoyada por Garrapo (empresa que gestiona el Parque Micológico de Ultzama), identificó aquellas zonas de la Montaña de Navarra que a priori sufren una mayor masificación de recolectores de setas, ofreciendo la propuesta a toda la Montaña y participando en ellas los municipios de Lekunberri, Goizueta, Leitza, Gorriti, Arbizu,

Lakuntza, Etxarri, así como a las Juntas de los valles de Salazar, Aezkoa y el ayuntamiento del valle de Erro.

A partir de las propuestas surgidas en dichas reuniones la Asociación Cederna Garalur desarrolló la propuesta que fue presentada a la Fundación Biodiversidad, teniendo como socios a la Junta del Valle de Salazar, la Junta del Valle de Aezkoa y el Ayuntamiento del Valle de Erro.

El proyecto final (que está pendiente de resolución) contempla tres objetivos específicos o líneas de trabajo:

1. Valorización: Impulso y creación de 3 áreas de aprovechamiento micológico regulado, en las zonas de Erro, Aezkoa y Salazar
2. Formación. Cursos formativos en micología. Uno centrado en la identificación de setas de 100h de duración, y otro sobre el recurso micológico como instrumentos para el desarrollo local, de 25h
3. Sensibilización y divulgación del potencial del recurso micológico.

El siguiente gráfico muestra las acciones incluidas en las líneas de trabajo del proyecto “Valorización sostenible del recurso micológico en los bosques de la Montaña de Navarra”

Valorización

ACCIÓN 1. Realización estudios técnicos preliminares en las zonas objetivo
ACCIÓN 2. Creación legal de las tres regulaciones micológicas
ACCIÓN 3. Creación de un portal online de micología en Navarra

Formación

ACCIÓN 4. Curso de Identificación y clasificación de setas. Presencial. 10h
ACCIÓN 5. Cursos de Micología y Desarrollo Rural. Semi-presencial (3 cursos)

Sensibilización

ACCIÓN 6. Edición de un folleto de Buenas Prácticas de recolección y consumo de setas

Imagen 14. Acciones incluidas en las líneas de trabajo del proyecto "Valorización sostenible del recurso micológico en los bosques de la Montaña de Navarra"

5.4. Puesta en valor del Patrimonio: proyecto Románico Cercano.



Románico Cercano es un proyecto de cooperación de la Asociación Cederna Garalur con el Consorcio de Desarrollo de la Zona Media, y está financiado por el Eje · LEADER-PDR (Programa Desarrollo Rural) 2007-2013, con una aportación del 55% de fondos europeos FEADER y

un 45% de fondos de Gobierno de Navarra. El proyecto ha tenido una duración de 2 años, hasta Diciembre de 2012.

El proyecto románico cercano surge del hecho de que en el norte y zona media de Navarra existe un rico patrimonio románico, en el que a lo largo del tiempo apenas se ha intervenido, pudiéndose así disfrutar este estilo en su estado más puro. Ejemplos de ellos son la iglesia de Santa María la Real de Sangüesa o San Martín de Artaiz. Con este recurso, el proyecto ha diseñado y articulado un producto turístico que integre otros elementos turísticos de interés, creando una oferta de valor añadido tanto para las empresas de la zona como para los visitantes.

El proyecto tiene 3 líneas de actuación: sensibilización, animación y difusión y divulgación. El siguiente cuadro resume las principales acciones realizadas durante el año 2012.

Línea de actuación	Acciones realizadas en 2012
Sensibilización	Edición del libro “En mensaje en piedra del maese Petrus”
Animación	• Juego “Aventuras del Medievo”. • Realización de las Gymkanas y edición de las autoguías Guía Virtual del Románico
Difusión	• Web www.turismoromanico.com • Facebook: https://www.facebook.com/TurismoRomanico

Durante el año 2012 se ha publicado el libro “El Mensaje en Piedra del Maestro Petrus”, del que se han editado 1.500 ejemplares. Se trata de un material pedagógico dirigido a niños y adultos en el que su autor, Simeón Hidalgo, nos enseña a leer la piedra y a descifrar y comprender el lenguaje de los símbolos utilizados por Petrus, maestro cantero del S.XII, que trabajó en los valles navarros de Izagaondoa, Unciti, Valdorba, Val de Aibar, Ezcabarte y Aezkoa. La edición del libro se completó con las presentaciones realizadas por el autor en las localidades vinculadas a las obras del cantero, y las visitas guiadas a las iglesias románicas respectivas para comprobar in situ el legado del artesano Petrus.



Localidad	Fecha
Reta (Mendinueta)	12 Octubre
Garaoia	20 Octubre
Aibar	26 Octubre
Ibargoiti	27 Octubre
Najurieta (Unciti)	3 Noviembre
Indurain (Guerguitiain)	18 Noviembre

Tabla 18. Fecha y localidades de la presentación del libro “El mensaje en Piedra del Maese Petrus”

Por otra parte, en el año 2011 se comenzaron a preparar las Gymkhanas “Aventuras del Medievo” como parte de las acciones de animación. En el año 2012 se han

realizado dichas actividades en las localidades de Ochagavía/Otsagabia, Aibar/Oibar, Orreaga/Roncesvalles, Sangüesa/Zangoza y Artaiz. En estas acciones participaron un total de 106 personas. La web <http://aventuras.turismoromanico.com> recoge el calendario, noticias y fotografías relacionadas con las Gymkhanas. Toda la documentación (guías de las Gymkhanas, web) se encuentra disponible en castellano y euskera.

Localidad	Disponibilidad guías		Celebración Gymkhanas	
	Autoguía	Guía Activa	Fecha	Nº participantes
Artaiz	x	x	4 Agosto	32
Ochagavía/Otsagabia	x	x	22 Septiembre	20
Orreaga/Roncesvalles	x	x	29 Septiembre	0 (*)
Sangüesa/Zangoza	x	x	13 de Octubre	25
Aibar/Oibar	x	x	27 Octubre	31
San Miguel de Aralar	x			
TOTAL PARTICIPANTES				106

Tabla 19. Gymkhanas "Aventuras del Medioevo". Tipo de guías, fechas de celebración de las gymkhanas y nº participantes. En Orreaga/Roncesvalles se suspendió la actividad debido a las condiciones climatológicas.

Desde el canal de Facebook <https://www.facebook.com/TurismoRomanico> Cederna Garalur informó del desarrollo de las Gymkhanas.

Por último, en el año 2012 se ha puesto en marcha la página web del proyecto Románico Cercano, <http://www.turismoromanico.com>, que informa y difunde todas las acciones de animación, sensibilización y promoción que los grupos cooperantes (Asociación Cederna Garalur y Asociación para el desarrollo de la Zona Media) han efectuado durante el proyecto; desde esta página se pueden descargar por ejemplo los libros "Vamos a ver románico" y "El mensaje en piedra del maestro Petrus", acceder a la web sobre las Gymkhanas o al vídeo sobre el románico de la zona media.



Imagen 14. Gymkhanas “Aventuras del Románico”: Vistas de la web “aventuras.turismoromanico.com”, celebración de las Gymkhanas y portada de la Autoguía de Aibar/Oibar.



Imagen 15. www.turismoromanico.com

No obstante, el elemento por el que destaca el sitio es por la creación de una Guía Virtual del Románico, desarrollada por Cederna Garalur y que recoge 18 monumentos. Esta herramienta le da un valor añadido a la web ya que aplica las nuevas tecnologías a las acciones de divulgación, conocimiento y sensibilización del valor del patrimonio local, empleando aplicaciones como la georeferenciación, el modelado en 3D, infografías, panorámicas 360º del interior y del exterior de los monumentos, vídeos y fotografía, etc.



Guía Virtual. Iglesia de San Salvador de Gallipienzo. Vista en 3D



Monasterio de Leyre. Panorámica de la cripta, con menú de control.



Iglesia de Nuestra Señora de Muskilda. Galería de fotos

Imagen 16. Guía Virtual del Románico. Vistas

Tabla 20. Web www.turismoromanico.com. Guía Virtual del Románico. Elementos patrimoniales y recursos incluidos en cada ficha.

	3D exterior	Interior	Galería de fotos	Panorámica Exterior	Portada	Vídeo
Capilla del Espíritu Santo de Roncesvalles	X	X	X			
Monast. Hospital de Santa María de Belate	X	X	X	X		
Monasterio de San Salvador de Leyre	X	X	X	X	X	
Monasterio de Santa María de Zamarce	X	X	X	X	X	
Nuestra Señora de Muskilda	X	X	X	X		
San Martín de Artaiz	X	X	X		X	X
San Martín de Guerguitiain	X	X	X	X	X	
San Miguel de Izaga	X	X	X	X		X
San Pedro de Aibar	X	X	X			
San Pedro de Usún	X	X	X			
San Salvador de Gallipienzo	X	X	X			
Santa Elena de Abaiz	X		X			
Santa Fé De Urraul Alto	X	X	X	X		
Santa María de Arce	X	X	X	X	X	
Santa María la Real de Sangüesa	X	X	X		X	
Santiago de Itxasperri	X	X	X	X	X	
Santo Tomás Apóstol de Najurieta	X	X	X			
Santuario de San Miguel de Aralar	X	X	X	X	X	

5.5. Asesoramiento general a establecimientos turísticos

Además de las actividades de asesoramiento para la obtención de sellos de calidad turística, la formación o el desarrollo de proyectos, el área de turismo atiende consultas de las empresas y promotores turísticos de la Montaña de Navarra. En este sentido, existen 3 líneas de trabajo:

- Asesoramiento en el desarrollo de proyectos: apoyo en la dinamización del mismo, traslado de información general, planes de empresa y viabilidad, posicionamiento online..
- Búsqueda de financiación: a través de los instrumentos con los que cuenta Cederna Garalur para acceder a las convocatorias de ayudas promovidas desde las diferentes administraciones: locales y regionales, ministerios, Europa.
- Facilitación de trámites: tanto para la gestión como para la realización de trámites administrativos y el seguimiento de expedientes, especialmente en lo que concierne a la redacción, presentación de proyectos, seguimiento y justificación.

A lo largo de 2012, el área de turismo ha atendido un total de 99 consultas de este tipo.

Tabla 21. Asesoramiento general a empresas y promotores turísticos

Agencia	Asistencias
Aoiz-Agoitz/Lumbier	4
Baztan/Urdazubi-Urdax/Zugarramurdi	38
Comarca de Sangüesa-Zangoza	7
Esteribar / Aezkoa /Erro	1
Sakana	6
Leitzaran / Larraun / Ultzama	20
Malerreka / Bortziriak / Bidasoa	6
Roncal-Erronkari / Salazar-Zaraitzu	17
TOTAL	99

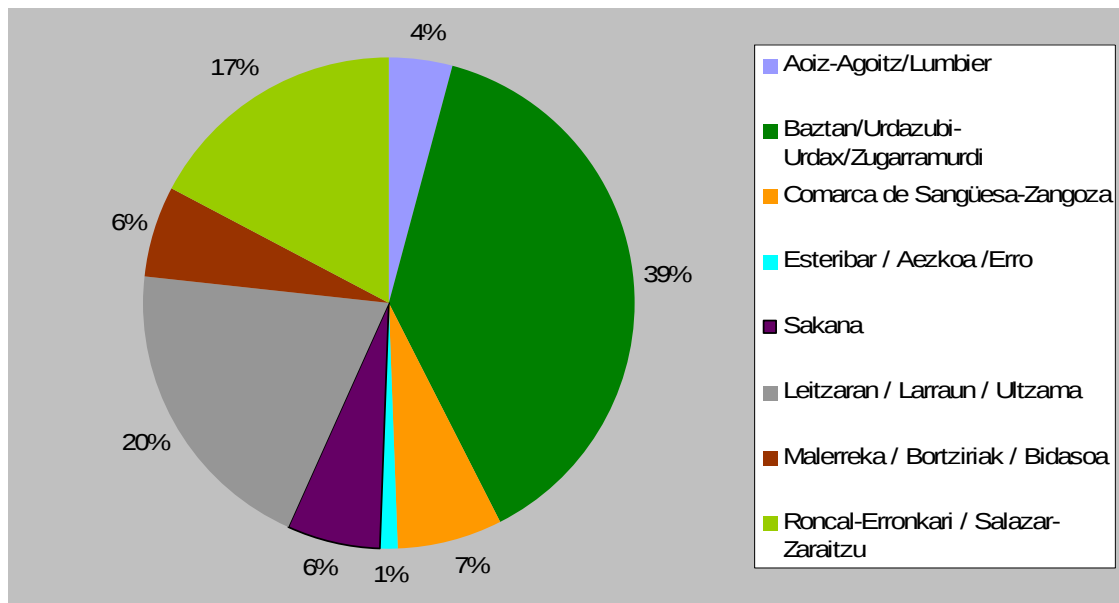


Gráfico 5. Asesoramiento general a empresas del sector turístico. Porcentajes por Agencias de Desarrollo Local

6. Nuevas Tecnologías

6.1. Alfabetización Digital: Programa “ACÉRCATE @ LAS TIC”

El Programa Acércate @ las TIC surgió en el año 2006 como una iniciativa financiada por el Servicio de Telecomunicaciones y Sociedad de la Información de Gobierno de Navarra en colaboración con diversas entidades de la Comunidad Foral, que



Acércate @ las TIC

trabajaban muy estrechamente con entidades locales y diversos colectivos en la difusión de las Nuevas Tecnologías. En la Montaña de

Navarra, Cederna Garalur se encarga de la organización y desarrollo de los cursos. El objetivo principal de este Programa a lo largo de los años ha sido facilitar el acceso a las Nuevas Tecnologías y sus aplicaciones en la vida cotidiana a colectivos en “riesgo de exclusión digital”, es decir, personas que por edad o formación no han tenido ni van a tener la oportunidad de manejar las Tecnologías de la Información y la Comunicación. Los grupos a los que se dirige el programa Acércate @ las TIC son las mujeres y las personas mayores de 65 años.

No obstante, el Programa Acércate @ las TIC ha evolucionado en sus objetivos iniciales y por lo tanto, en sus contenidos y en las acciones específicas. En el año 2012 ha incluido dos tipos de actividades:

- Cursos de iniciación a la informática, Internet y correo electrónico, de 25 horas de duración, dirigidos a mujeres y/o personas mayores de 65 años.
- Programa “Uso Seguro de Internet”, dirigida a toda la comunidad educativa: padres y madres, profesorado y alumnado de 5º y 6º de primaria así como el ciclo de la ESO.

Este año se han realizado 24 cursos de iniciación a la informática en 22 localidades.

Por otra parte, el Programa “Uso Seguro de Internet” está estructurado en forma de charlas de 1 o 2 horas de duración cuyo contenido y dinámica de trabajo se centra específicamente en cada uno de los grupos con los que trabaja: padres y madres, profesorado y alumnos. La tabla 20 muestra la temática de cada charla. En el año

2012, han se han impartido un total de 88 horas de sensibilización en torno al uso seguro de Internet en 8 centros educativos de la Montaña de Navarra, aquellos que respondieron a la invitación lanzada en el mes de Enero de 2012 por el Servicio de Telecomunicaciones y Sociedad de la Información a través del Departamento de Educación de Gobierno de Navarra: Arantzako Eskola (de Arantza); CEIP-IESO de Ochagavía/Otsagabia; IES BHI Lekároz/ Elizondo (Baztan); las Escuelas Rurales de Malerreka; CPEIP San Juan (en Lumbier); CPEIP Xabier Zubiri (Zubiri); IES Sierra de Leyre (Sangüesa), y el CPEIP Araxes (Betelu)

Tabla 22. Programa Uso Seguro de Internet. Temática de las charlas, según grupo objetivo y nivel educativo.

Grupo	Título del taller	Temática
Padres y madres	Educación es prevención	- Oportunidades y riesgos en el uso de Internet - Recomendaciones para el uso seguro de Internet
Profesorado	Nuevos retos para los docentes: Seguridad Informática	- Oportunidades y riesgos en el uso de Internet - Recomendaciones para el uso seguro de Internet
Alumnos/as: 5º-6º Primaria	¿Y tú, estás conectado?	- Normas básicas de privacidad en la red - Ciberbullying
Alumnos/as: 1º- 2º ESO	Redes Sociales	Redes Sociales
Alumnos/as: 3ª- 4º ESO	Identidad Digital	Identidad Digital

Las tablas 23 y 24 exponen los principales resultados del proyecto, así como las localidades en donde se han organizado actividades.

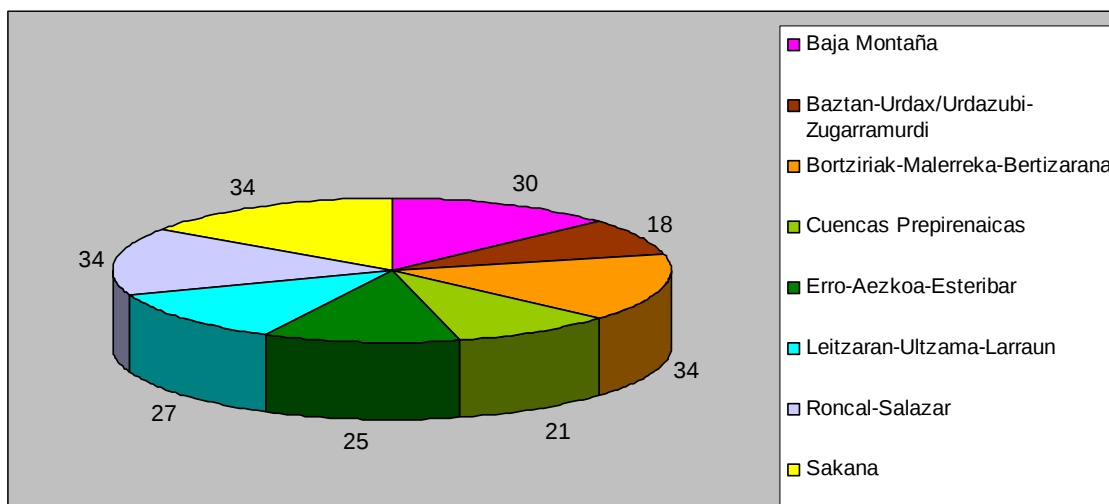
Tabla 23. Resultados cursos de iniciación a la informática

	Nº Cursos	Nº Asistentes	Nº Localidades
Baja Montaña	3	30	3
Baztan-Urdax/Urdazubi-Zugarramurdi	2	18	2
Bortzirriak-Malerreka-Bertizarana	3	34	3
Cuencas Prepirenaicas	3	21	2
Erro-Aezkoa-Esteribar	2	25	2
Leitzaran-Ultzama-Larraun	3	27	3
Roncal-Salazar	3	34	2
Sakana	3	34	3
Otros	2	21	2
TOTAL	24	257	22

Tabla 24. Programa Uso Seguro de Internet.

Localidad / Comarca	Centro educativo	Nº total horas (incluyendo profesorado y padres-madres)	Nº aulas	Nº total asistentes (alumnado)
Arantza	Arantzako Eskola	6	1	13
Betelu	CPEIP Araxes	8	3	21
Lekaroz-Elizondo	IES BHI Lekaroz- Elizondo	32	15	273
Lumbier	CPEIP San Juan	6	1	11
Malerreka (Sunbilla, Narbarte e Ituren)	Escuelas Rurales de Malerreka	8	2	30
Sangüesa/Zangoza	IES Sierra de Leyre	14	14	296
Ochagavía/Otsagabia	CPEIP-IESO Otsagabia	8	4	36
Zubiri	CPEIP Xabier Zubiri	6	4	22
TOTAL		88	42	733

Gráfico 6. Asistentes a Cursos de Iniciación a la Informática, por Agencias de Desarrollo Local



6.2. Servicios a la Ciudadanía: Administración Electrónica.

En el año 2012, la Asociación Cederna Garalur ha continuado la labor de difusión entre la ciudadanía de la Montaña de Navarra de lo que es, las ventajas y las aplicaciones en la vida cotidiana de la Administración Electrónica. El programa, organizado por el área de empresas y financiado por la Unión Europea y Gobierno de Navarra a través del Programa Eje 4 LEADER- PDR 2007-2013, se ha estructurado en sesiones prácticas de 1 hora de duración, en el que los y las visitantes podían hacer consultas sobre cómo obtener el certificado digital, cómo instalarlo y exportarlo en los equipos informáticos, usos del certificado en los trámites con la Administración local y de Gobierno de Navarra, etc. Entre los meses de Marzo y Junio se han impartido 7 talleres con un total de 43 asistentes.

Localidad	Fecha	Nº participantes
Lekunberri	6 Marzo	6
Leitza	12 Abril	6
Isaba/Izaba	17 Abril	6
Ochagavía/Otsagabia	24 Abril	6
Aoiz/Agoitz	2 Mayo	6
Lesaka	4 Junio	5
Doneztebe/Santesteban	12 Junio	8
TOTAL		43

Tabla 25. Sesiones sobre certificado digital y Administración electrónica.

6.3. Proyecto Cartorural

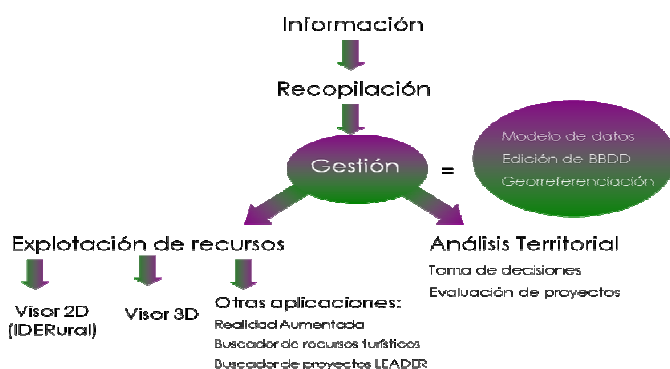
Cartorural es un proyecto de cooperación financiado por el MAGRAMA (Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente), en el que participan 7 socios de Castilla y León y Navarra. Su objetivo es emplear las herramientas SIG (“Sistema de Información Geográfica”) para analizar, evaluar y planificar nuevos proyectos en el

territorio a partir de la información y los datos recogidos y analizada a través de un visor cartográfico.

El proyecto, que ha finalizado en Junio de 2012, se desarrolla en dos fases:

- En primer lugar, la creación de una biblioteca de capas cartográficas sobre distintos aspectos del territorio que se desean analizar (información geográfica y política, infraestructuras, medioambiente, patrimonio natural y cultural, indicadores estadísticos, etc), desarrollando una metodología para la recopilación de la información siguiendo un patrón o modelo de datos.
- Explotación de dichas bibliotecas, a través de diversas aplicaciones, como un visor cartográfico en 2D, un escenario virtual, aplicaciones para móviles, etc.

Gráfico 7. Esquema del desarrollo cartográfico.



El año 2012 se ha dedicado casi en exclusiva a poner en marcha las aplicaciones para la explotación de los datos. De esta forma, se han lanzado varios recursos:

- Un Visor cartográfico en 2D
- Un Visor 3D
- Una aplicación de realidad aumentada
- Un portal de formación online
- La aplicación GEOLEDER de consulta de inversiones públicas.

Además, a través de Cartorural Cederna Garalur ha apoyado diferentes iniciativas que se han puesto en marcha en la Montaña Navarra, como el estudio realizado por la Comisión de Industria de Baztán-Bidasoa para la identificación de suelo susceptible de ser industrial en estas comarcas; el apoyo a la extracción y tratamiento de indicadores demográficos y económicos para las agencias de desarrollo comarcal o para la elaboración de los diagnósticos territoriales, etc.

6.3.1 Visor cartográfico 2D

El visor Un visor cartográfico de Cartorural (disponible en la dirección <http://visor.cartorural.es>), permite la visualización y el análisis la información recogida en las capas cartográficas desarrolladas para el proyecto, agrupadas en 8 grandes áreas temáticas: cartografía base, Patrimonio Natural, Patrimonio Histórico y Cultural, Equipamientos y Servicios; Turismo; Productos Locales; Datos sociodemográficos y socioeconómicos.

6.3.2 Visor 3D o Vuelo Virtual en 3D (<http://visor.cartorural.es>)

El Visor 3D muestra sobre un escenario virtual en 3D del territorio que abarca Cederna Garalur aquellos aspectos (patrimoniales, naturales, turísticos o económicos) que pueden ser más destacables dentro de nuestro territorio, y que de alguna forma, están relacionados con los proyectos que se están desarrollando en la Montaña de Navarra, bien liderados por la propia Asociación o bien surgidos desde las entidades locales.

El Visor 3D consta de 7 áreas temáticas principales, 24 áreas secundarias y 80 capas cartográficas de contenidos. Los elementos incluidos en estas capas se visualizan en el Visor junto con “tooltip” o “bocadillo” que proporciona más información sobre el elemento visualizado, como dirección, coordenadas GPS, descripción del elemento, etc. Asimismo, el Visor 3D ha incluido 9 rutas preprogramados que automáticamente, sobrevuelan un territorio siguiendo una ruta preestablecida.

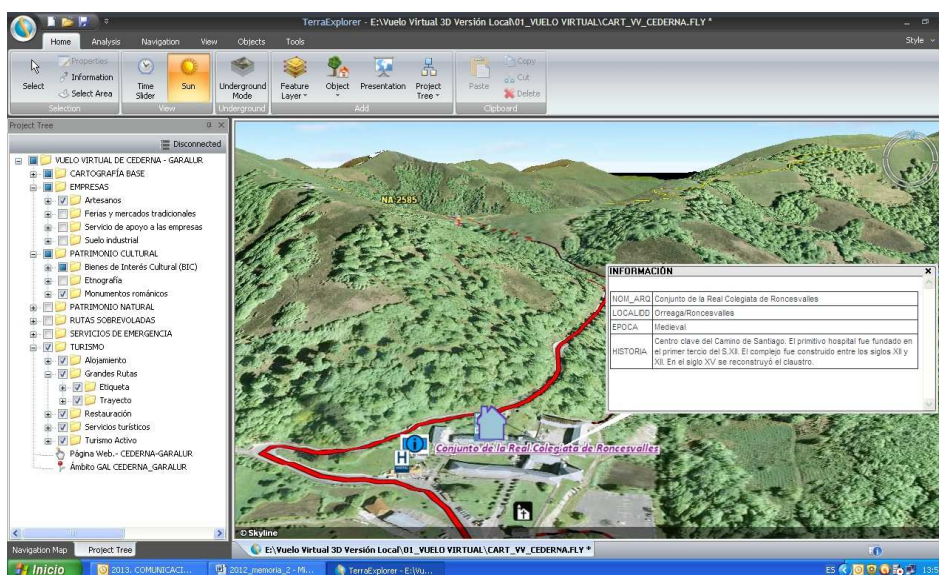


Imagen 16. Visor 3D Cartorural. Roncesvalles y GR65.1 Camino de Santiago

Tabla 26. Proyecto Cartorural. Visor 3D. Indicadores

Nº de temáticas principales	7
Nº de subáreas	24
Nº de capas de información agregadas	80

Imagen 17. Proyecto Cartorural. Contenidos del Vuelo Virtual



6.3.3 Aplicación de realidad aumentada.



La aplicación de realidad aumentada para móviles smartphone permite acceder a información multimedia (texto, imágenes o vídeos) sobre varios puntos o “checkpoint” incluidos en 5 rutas predefinidas. La aplicación diseñada para Cederna Garalur incluye un total de 5 grandes rutas (GR65.1, Camino de Santiago “Francés”, GR65.3 Camino de Santiago “Aragonés”, la Cañada Real de los Roncaleses, la Vía Verde del Plazaola y la Vía Verde del Bidasoa) , y 85 puntos o “checkpoints” agrupados en 7 áreas: información general, patrimonio natural, tradiciones populares,

La aplicación, llamada “Cederna Garalur”, está disponible para su descarga en la web <http://icairn.org>, en las versiones para los sistemas operativos Android y Iphone.

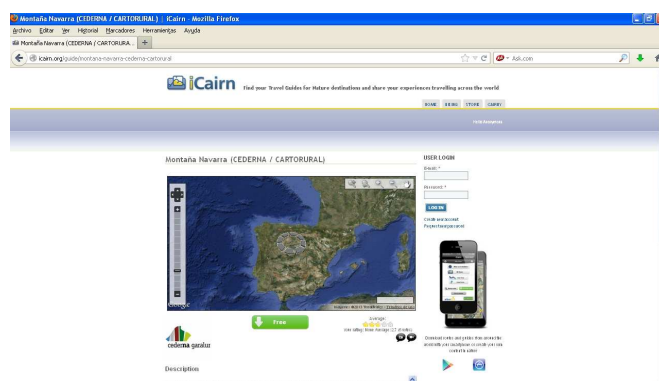


Imagen 18. Página principal de icairn.org y descarga de la aplicación “Cederna Garalur”

Tabla 27. Proyecto Cartorural. Aplicación de realidad Aumentada. Indicadores.

Indicadores Globales					
Nº de rutas			5		
Nº total de puntos insertados			85		
Por temática: Nº total de puntos incluidos					
Etnografía			6		
Información			12		
Infraestructuras			1		
Lugares de interés			10		
Ocio			12		
Paisaje			23		
Patrimonio			21		
TOTAL			85		
Indicadores: Puntos por ruta y temática					
	GR65.1: Camino de Santiago	GR65.3: Camino de Santiago	Cañada Real Roncaleses	Vía Verde Plazaola	Vía Verde Bidasoa
Etnografía	1	1	3	1	0
Información	3	3	4	1	1
Infraestructuras	1	0	0	0	0

Lugares de interés	1	2	2	5	0
Ocio	2	3	3	2	2
Paisaje	3	3	5	7	5
Patrimonio	4	9	2	1	5
TOTAL	15	21	19	17	13

6.3.4 Portal e-learning (formación.cartorural.es)

El proyecto Cartorural ha desarrollado una aplicación de elearning basada en Moodle para la formación acerca de tecnologías SIG (Sistemas de Información Geográfica), y se han impartido un total de 3 cursos formativos entre los meses de Mayo y Junio, en los que se matricularon 8 personas de la Montaña de Navarra.

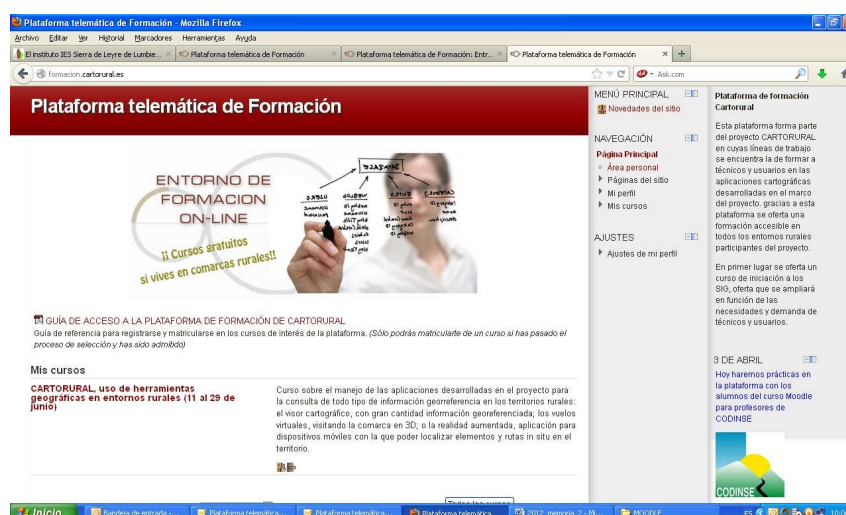


Imagen 19. Portal de formación <http://formacion.cartorural.es>

6.3.5 Aplicación GEOLEADER

La aplicación GEOLEADER, a la que se accede a través de la página web de Cartorural (www.cartorural.es), permitirá hacer consultas sobre proyectos financiados con fondos públicos.

7. Información y Comunicación, Participación e Igualdad

7.1. Presencia en Internet: www.cederna.es

Tradicionalmente, el objetivo de la página web de la Asociación Cederna Garalur ha sido informar acerca las actividades que la asociación realiza en el territorio de la Montaña de Navarra, así como los proyectos liderados por la propia asociación en el territorio, relacionados con empresas, turismo, nuevas tecnologías, etc, y que están financiados a través de distintos programas, como fondos regionales de Gobierno de Navarra, nacionales o europeos. De esta forma, desde el área de comunicación se ha colaborado estrechamente en la difusión a través de las noticias y la agenda web y de notas de prensa a los medios de comunicación del calendario de formación de cursos de alfabetización digital, jornadas de orientación laboral y cursos de gestión para emprendedores y empresas.

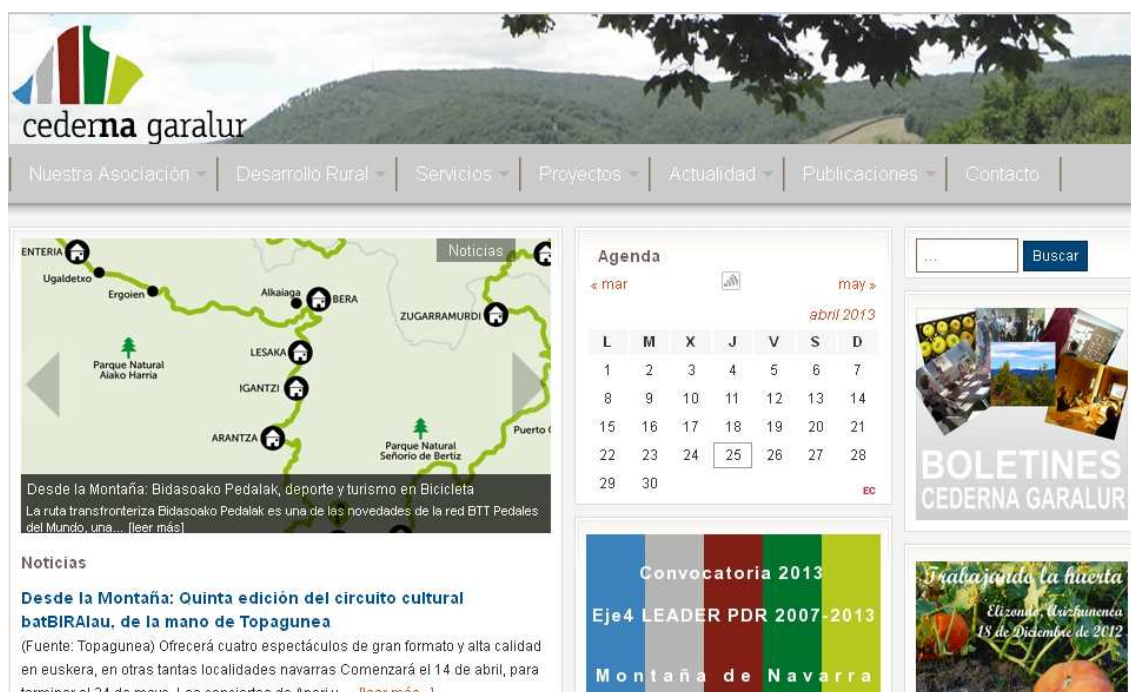


Imagen 20. Vista de la web de Cederna Garalur www.cederna.eu



Además, y como se ha indicado anteriormente, uno de los objetivos del área de Comunicación para el año 2012 ha sido reforzar la interacción con la actualidad de la Montaña Navarra, colaborando en la difusión de proyectos de

desarrollo local cuyos promotores entienden que son sobresalientes y transferibles a otras comarcas.. En este sentido, a mediados del año 2012 el área de comunicación ha creado una nueva categoría de noticias, "Desde la Montaña/Mendialdetik", en donde se hacen referencia a noticias que llegan directamente del territorio y en los que Cederna Garalur está presente a través de sus Agencias de Desarrollo Local. De esta forma, en el último trimestre de este año se han publicado 8 noticias dentro de esta nueva categoría.

Por otra parte, en el año 2012 se ha decidido reinterpretar la revista de información "Actualidad/Berriak", desarrollando en su lugar un boletín informativo online más económico, y sobre todo más flexible y rápido en cuanto a edición y publicación. Este nuevo formato se lanzó en Agosto de 2012. El boletín (disponible en castellano y euskera) está dividido en 3 secciones: "noticias" con 4 o 5 noticias de actualidad; "agenda" que informa del calendario de actividades de la asociación; e "imágenes", que ilustran en imágenes la actividad de la Montaña de Navarra, y sirve para ampliar las noticias publicadas o hacer referencia a eventos locales.

Los boletines electrónicos se encuentran disponibles en la web de la asociación en la sección "Publicaciones-> Actualidad/Berriak", y se distribuyen vía email a nuestros asociados, en su mayor parte entidades locales, y también a asociaciones de empresas, cámaras de comercio, entidades de desarrollo local (en Navarra y en otras Comunidades Autónomas), y a particulares con los que Cederna Garalur mantiene contactos.

Durante el año 2012 se han publicado 4 boletines, en los meses de Agosto, Septiembre, Octubre y Noviembre.



Noticias

Convocatoria 2012_1 del eje 4 Leader del PDR 2007-2013: 96 proyectos presentados

El pasado 30 de mayo finalizó el plazo para la presentación de proyectos a esta convocatoria. Se han presentado 96 proyectos, de los cuales 12 corresponden a la medida 411 "estrategias de desarrollo local sobre competitividad", 14 corresponden a la medida 412 "estrategias de desarrollo local sobre medioambiente" y 70 proyectos a la medida 413 "estrategias de desarrollo local sobre calidad de vida y desarrollo de zonas rurales".

La convocatoria está dotada con un total de 1.061.305,64 euros, contra la partida presupuestaria de 2013. Se han presentado proyectos por importe de 2.942.016,23 euros. Durante el mes de Julio se espera tener la resolución de los proyectos cuya selección se realizará por el procedimiento de concurso competitivo. Las ayudas Leader están compuestas por fondos FEDER en un 55% y el resto corresponde a fondos de Gobierno de Navarra.



Jornadas de sensibilización y formación del RCB-Rural Convention Bureau

RCB-Rural Convention Bureau, es un proyecto a través del cual pretendemos que la Montaña de Navarra sea también, un destino organizado y de calidad para la celebración de reuniones.

Los pasados 15 y 16 mayo se celebraron unas jornadas de sensibilización y formación dirigidas al sector turístico, en Ariz- Binglete, Itaba y Zizurkenerri.

Después de una exhaustiva labor de análisis de las posibilidades de desarrollar este tipo de turismo en la Montaña, en los próximos meses vamos a poner en marcha la prueba piloto en torno a 5 edificios públicos y a oferta turística próxima: Casa de Cultura de

Agenda

Agosto

Gymkana románico cercano

Localidad: Ariz
junto a la Iglesia
Fecha: 4 de agosto

Horario: 10:00
Duración: 2 horas aproximadamente.

Previa inscripción: Tel: 948 29 66 57 o a través del correo electrónico info@cederna.es

Se dará preferencia a los turistas alojados en los establecimientos de la Montaña de Navarra.
<http://laaventuraturismoromano.com>

Septiembre y Octubre

Gymkana románico cercano

Localidad: Oñaga via/Oñaga
plaza de la Iglesia
Fecha: 22 de septiembre

Localidad: Orreaga/Roncesvalles
(plaza de la Iglesia de Santiago)
Fecha: 29 de septiembre

Localidad: Sangüesa/Zangoza
(plaza de las Armas)
Fecha: 13 de octubre

Localidad: Albarracín
junto al Ayuntamiento
Fecha: 27 de octubre

Imagen 21. Vista del boletín "Actualidad/Berriak". Nº 1. Agosto 2012

Indicadores de la web www.cederna.es

- 12.101 visitantes
- Promedio de tiempo en el sitio: Entre 1 y 3 minutos
- Porcentaje de nuevas visitas: En torno al 70%
- Palabras claves visitadas: Cederna Garalur, Kedada, Kedada emprendedora, huertas, biomasa, Cederna, Cederna.eu, acércate a kas TIC, plan de desarrollo rural navarra 2011

Tabla 28. Web www.cederna.es y boletín Cederna Garalur. Indicadores.

Indicadores generales	
Nº total de noticias publicadas	41
Nº total de eventos publicados en la agenda	40
Nº total de eventos difundidos a través de la web	4
Boletín “Actualidad/Berriak”: Nº total	4
Boletín “Actualidad/Berriak”: Nº total de noticias publicadas	23
Boletín “Actualidad/Berriak”: Nº suscriptores	400
Nº de noticias por categoría	
Empresas y emprendedores	10
General	8
Igualdad de oportunidades	1
Local: “Desde la Montaña/Mendialdetik”	8
NTIC	1
Proyectos	9
Turismo	4
TOTAL	41
Boletín “Actualidad/Berriak”. Nº noticias por categoría	
Empresas y emprendedores	4
General	4
Local: “Desde la Montaña/Mendialdetik”	8
NTIC	1
Proyectos	4
Turismo	2
TOTAL	23

7.2. Convenio de colaboración con los medios de comunicación locales

La Asociación Cederna Garalur considera a los medios de comunicación como una vía importante para dar a conocer su actividad. Por ello, procura estar presente en los diversos medios de comunicación, tanto locales como regionales e incluso, nacionales, a través notas de prensa, convocatorias, entrevistas e invitación a eventos que la Cederna Garalur organiza a lo largo del año.

Durante el año 2012, Cederna Garalur ha apostado por reforzar su relación con los medios de comunicación locales. Estos medios (prensa escrita, radio y televisión), muy allegados a la vida diaria de las comarcas y las localidades, generan un alto grado de confianza en la ciudadanía de la Montaña de Navarra, y han llegado a convertirse en referentes de la actualidad local. Por otro lado, estos medios han sufrido en los últimos años recortes económicos que hacen peligrar su existencia. Teniendo en cuenta ambos aspectos (el factor económico y el beneficio social), la Asociación Cederna Garalur firmó en Junio de 2012 un convenio de colaboración con 16 medios de comunicación locales de prensa, radio y televisión con tres objetivos fundamentales:

- Apoyar económicamente a estos medios
- Facilitar el intercambio entre las comarcas de experiencias, estrategias, políticas e iniciativas que se promueven desde la Montaña de Navarra en los ámbitos del empleo, la cultura, el patrimonio, medio ambiente, sociales, etc.
- Impulsar entre la ciudadanía y las entidades locales una identidad “Montaña de Navarra”, entendida como espacio geográfico y humano con problemáticas similares, y que cuenta con una herramienta propia el Grupo de Acción Local Cederna Garalur, con una metodología: LEADER.

Fruto de este convenio, en el segundo semestre del año 2012 Cederna Garalur ha publicado un total de 118 notas en los medios de comunicación locales, entre notas de prensa, reportajes y entrevistas, referidas a desarrollo rural, nuevas tecnologías, turismo, patrimonio, igualdad de oportunidades, etc.

Tabla 29. Medios de Comunicación locales con los que se ha suscrito un Convenio de Colaboración

Prensa Escrita	Radio	Televisión	Medios Municipales
Mendixut	Aralar Irratia	Xaloea Telebista	Al revés
Bierrik Fundazioa. Guaixe	Karrape irratia		El Tuto
Ttipi Ttapa	Xorroxin		Xinple!
Ametza Kultur Taldea. Pulunpe	Bierrik Fundazioa. Belexe		Izaga
Mailope Elkarte. Mailope	Irati irratia		Lumbier/Ilunberri
			Baja Montaña

Tabla 30. Otros medios a los que ha habido presencia de Cederna Garalur.

Medios de Comunicación
Diario de Navarra
Diario Noticias
Diario Vasco
Desarrollo Rural y Sostenible (Red Rural Nacional)
Newsletter ReDR (Red Española Desarrollo Rural)

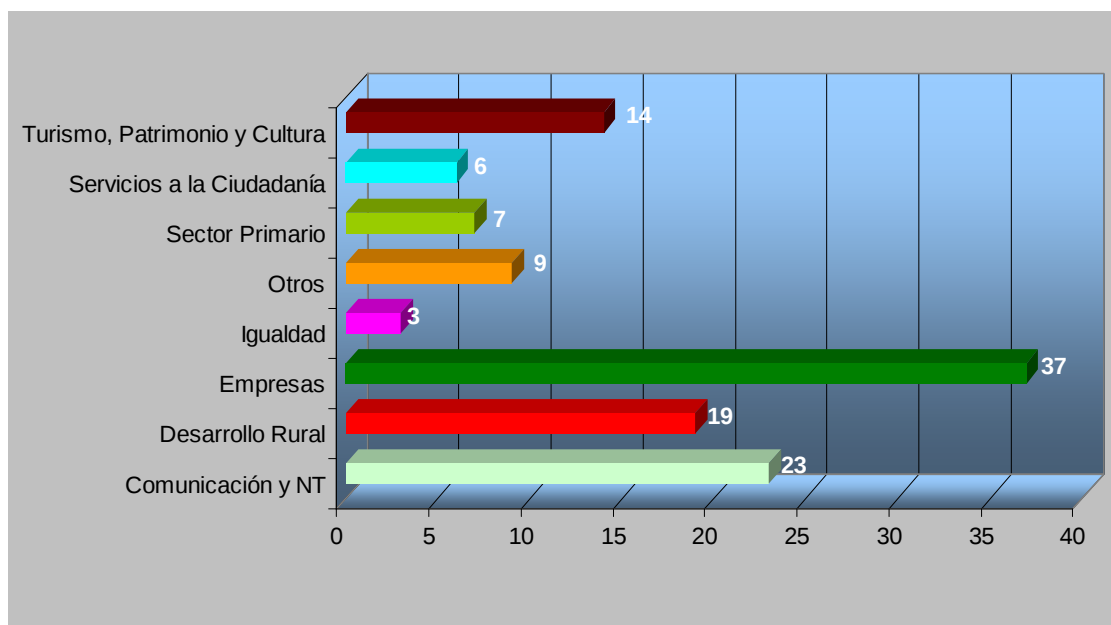


Gráfico 7. Convenio con los medios de comunicación locales. Noticias publicadas por temática

7.3. Servicio de Información Europea Europe Direct

El Centro de información europea Europe Direct de Cederna Garalur forma parte de la denominada “Red Europe Direct” de la Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea, representada por alrededor de 480 centros ubicados en toda Europa. La función de estos centros es acercar la Unión Europea y sus instituciones a la ciudadanía europea, generando, difundiendo y facilitando información sobre las instituciones de la Unión Europea, sus actividades y sus programas.

Como parte de esta red, los objetivos del Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur en la Montaña de Navarra son:

- Ofrecer información tanto a entidades locales como a particulares sobre legislación, políticas, programas y las posibilidades de ayuda financiera de la Unión Europea.
- Organizar encuentros para el intercambio de experiencias y reflexión en materias europeas y desarrollo rural.
- Trabajar activamente con otros centros de información europeos y otras entidades con espíritu europeo estableciendo redes de colaboración para facilitar la búsqueda de socios en la puesta en marcha de proyectos europeos.

Como miembro de la red, el Centro de Información Europea Europe Direct de Cederna Garalur colabora con los siguientes organismos y asociaciones:

- Dirección General de Comunicación Comisión Europea: Red Europe Direct Europea
- Representación de la Comisión y del Parlamento Europeo en España
- UrdimbrED: Asociación de centros de información europea para el Mundo Rural, formada en la actualidad por siete puntos de información europea (antiguos “carrefours rurales”), integrados en estructuras de acogida tipo GAL o similares.
- Red Rural Nacional como miembro del Comité de seguimiento por UrdimbrED

Actualmente, el Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur es la única estructura de este tipo que existe en Navarra. Por ello, sus servicios se extienden más

allá del ámbito de la Montaña de Navarra, enviando el boletín de información a un amplio abanico de suscriptores y participando en ferias y encuentros.



En el año 2012, se ha participado en el Salón Internacional del Estudiante que tuvo lugar en Pamplona los días 7 y 8 de Marzo; en Julio se asistió a la Jornadas “Claves para la Reforma de la Política Agraria y del Desarrollo Rural Europeo” organizadas por la UPV/EHV dentro de los Cursos Europeos de Verano. Asimismo, se colaboró en la difusión y organización de la “KEDADA” para emprendedores y empresas que Cederna Garalur organizó en Lesaka a finales de Noviembre. Y en Diciembre del año pasado, el Centro Europa Direct organizó en Lumbier la Jornada sobre el Nuevo Marco de Desarrollo Rural 2014-2020, a la que asistieron 70 personas.



También en el segundo semestre del año 2012, el Centro Europa Direct lanzó su perfil en Facebook <https://www.facebook.com/europedirectcedernagaralur>, en la que se han insertado un total de 41 entradas.



Imagen 22. Canal de Facebook de Europa Direct-Cederna Garalur

Además y de forma habitual, el Centro de Información Europa Direct ofrece los siguientes servicios:

- Boletín electrónico: especializado en ayudas y subvenciones de los boletines oficiales: regional, estatal y europeo: BON, BOE, DOUE, envío a ayuntamientos,

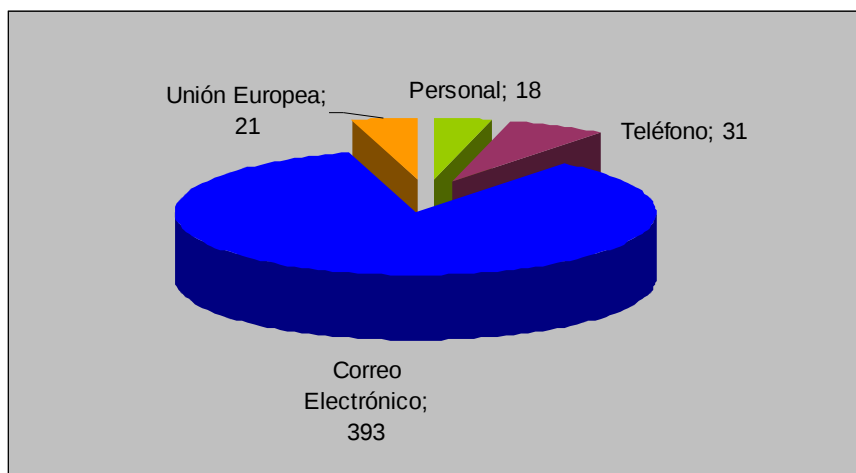
equipo técnicos y otros agentes del territorio interesados. Durante 2012, se han editado y enviado 12 boletines a 400 destinatarios.

- Investigación y difusión de las prioridades anuales de la Comisión Europea. En el año 2012 se editaron 3 boletines electrónicos monográficos: “La Política de Cohesión Europea 2014-2020” (Marzo); “Tus derechos en Internet” (Agosto); y “Cumbre de Rio+20” (Octubre).
- Consultas: Búsqueda de socios; Noticias de interés; Biblioteca; normativas; otras experiencias europeas. En el año 2012 se atendieron un total de 463 consultas, la mayor parte de ellas (393) por correo electrónico.

Tabla 31. Centro de Información Europa Direct de Cederna Garalur. Organización y asistencia a eventos.

Evento	Fecha	Lugar	Temática	Tipo Participación
Salón Internacional del Estudiante	8-9 Marzo	Pamplona	Empleo	Colaboración Charla
Claves de la Reforma de la Política Agraria y del Desarrollo Rural Europeo	9-10 Julio	Donostia/San Sebastián	Desarrollo Rural. Europa	Asistencia a curso
KEDADA emprendedora	27 Noviembre	Lesaka	Empleo, emprendimiento	Colaboración en la difusión
Jornada “Nuevo Marco de Desarrollo Rural 2014-2020”	11 Noviembre	Lumbier	Desarrollo Rural. Europa	Organización

Gráfico 8. Centro Información Europea Direct de Cederna Garalur. Consultas atendidas según el medio de contacto



8 ■ Resultado económicos

ASOCIACIÓN CEDERNA-GARALUR AÑO 2012

BALANCE ABREVIADO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2012

ACTIVO	2011	2012
A) ACTIVO NO CORRIENTE	610.696,96	569.726,45
I. Inmovilizado intangible	0,00	0,00
II. Inmovilizado material	568.498,63	527.528,12
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	3.006,00	3.006,00
V. Inversiones Financieras a largo plazo	39.192,33	39.192,33
A) ACTIVO CORRIENTE	5.713.828,70	6.741.297,94
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	5.521.550,70	6.445.987,32
* Clientes por ventas y prestaciones de servicio	64.394,25	48.028,80
* Administraciones Públicas y otros deudores	5.457.156,45	6.397.958,52
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p	30.000,00	30.000,00
VI. Periodificaciones a corto plazo	2.613,51	2.622,74
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	159.664,49	262.687,88
TOTAL GENERAL (B+D)	6.324.525,66	7.311.024,39

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2011	2012
A) PATRIMONIO NETO	520.959,70	153.989,01
A1) FONDOS PROPIOS	119.404,04	-67.179,75
III. Reservas	-11.596,15	-88.843,31
V. Resultados de ejercicios anteriores	248.579,75	131.000,19
VII. Resultado del ejercicio	-117.579,56	-109.336,63
A3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	401.555,66	221.168,76
B) PASIVO NO CORRIENTE	1.066.905,77	1.015.600,58
I. Provisiones a Largo Plazo	340.835,89	335.385,11
II. Deudas a Largo Plazo	515.189,00	469.754,63
1. Deudas Con entidades de Crédito	515.189,00	469.394,63
5 Otros pasivos financieros. Fianzas	0,00	360,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	210.880,88	210.460,84
C) PASIVO CORRIENTE	4.736.660,19	6.141.434,80
III. Deudas a corto plazo	707.820,32	898.197,83
1. Deudas Con entidades de Crédito	706.916,25	897.293,76
3. Otras deudas a corto plazo	904,07	904,07
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	4.028.839,87	5.243.236,97
1. Proveedores	169.171,53	58.792,31
2. Otros acreedores	3.859.668,34	5.184.444,66
TOTAL GENERAL (A+B+C+D+E)	6.324.525,66	7.311.024,39

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ABREVIADA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2012

	2.011	2.012
4 APROVISIONAMIENTOS	-160.811,07	-122.388,11
5 OTROS INGRESOS DE LA EXPLOTACIÓN	1.472.689,46	1.252.073,52
74.-Subvenciones, donaciones y legados	1.021.256,45	804.305,08
75.- Otros ingresos de gestión.	451.433,01	447.768,44
6 GASTOS DE PERSONAL	-992.502,52	-885.719,37
7 OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	-293.963,41	-261.708,10
8 AMORTIZACIÓN DE INMOVILIZADO	-46.712,54	-40.970,52
10 EXCESOS DE PROVISIONES	-45.992,89	0,00
11 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DEL INMOVILIZADO	0,00	12.375,03
790 Exceso y Aplicaciones de Provisiones	0,00	12.375,03
A) RESULTADO DE LA EXPLOTACIÓN	-67.292,97	-46.337,55
12 INGRESOS FINANCIEROS	1.136,05	1.128,85
13 GASTOS FINANCIEROS	-51.422,64	-64.127,93
16 DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS	0,00	0,00
B) RESULTADO FINANCIERO	-50.286,59	-62.999,08
C) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	-117.579,56	-109.336,63
17 IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS	0,00	0,00
D) RESULTADO DEL EJERCICIO	-117.579,56	-109.336,63

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2012 Y EJECUCION 2012			
	PRESUPUESTO 2012	EJECUCION 2012	PRESUPUESTO 2013
CONVOCATORIAS / CONVENIOS GN	254.958,10	254.968,78	105.172,15
TALLERES DE EMPLEO	108.187,14	106.633,95	0,00
ICTE	21.657,32	24.500,00	0,00
TURISMO CALIDAD DESTINO	21.579,01	16.590,00	35.000,00
ICTE-SICTE OCT-DICIEMBRE	6.722,32	8.772,44	
ACERCATE A LAS TIC	30.000,00	30.800,00	0,00
SNE / ADL	66.812,31	67.672,39	70.172,15
CUOTAS ASOCIADOS Y PATROCINIOS	465.918,74	443.616,13	462.327,17
TU ELIGES TU DECIDES	25.299,20	5.207,53	
POSIBLE PATROCINIO			49.135,13
CUOTA ORDINARIA ASOCIADOS	197.867,93	196.543,16	199.508,64
CUOTAS SERVICIO ADL	242.751,61	241.865,44	213.683,40
INGRESOS POR ACTIVIDAD Y SERVICIOS	13.968,41	22.863,72	0,00
OTROS SERVICIOS	12.968,41	9.359,84	
INGRESOS EJERCICIOS ANTERIORES	0,00	12.375,03	
INGRESOS FINANCIEROS	1.000,00	1.128,85	
FONDOS EUROPEOS	599.531,46	491.023,05	545.203,79
PROYECTOS PDR	585.031,46	472.142,84	483.220,93
PDR - FUNCIONAMIENTO	205.000,00	205.305,00	205.305,00
PDR-COMERCIALIZACION	21.563,92	0,00	
PDR-COMUNICACIÓN	61.934,04	46.722,27	32.277,74
PDR-EMPRESAS GESTIÓN	196.309,50	156.971,47	7.016,19
PDR-EMPRESAS ADECUACION	10.000,00	9.930,10	
PDR-ROMANICO CERCANO	53.224,00	53.214,00	
PDR-COOPERACION VIAS VERDES	37.000,00	0,00	87.647,60
PDR- LANIN - G	0,00	0,00	39.000,08
PDR- FORMACION PYMES	0,00	0,00	27.500,00
PDR-MERKAT- ARI	0,00	0,00	22.474,30
PDR-RECURSOS NATURALES	0,00	0,00	35.000,00
PDR-EMPREDIMIENTOS	0,00	0,00	27.000,02
OTROS PROYECTOS	14.500,00	18.880,21	61.982,86
EUROPE DIRECT	14.500,00	14.500,00	22.500,00
ITERA	0,00	4.380,21	39.482,86
FONDOS ESTATALES	31.654,12	53.105,72	98.954,00
POSADAS ECUESTRES	0,00	210,66	0,00
CARTO RURAL	16.954,12	16.370,10	0,00
TURISMO REUNIONES	13.200,00	35.024,96	93.254,00
RITER	1.500,00	1.500,00	5.700,00
TOTAL INGRESOS SIN B."TERCEROS " PDR	1.380.530,83	1.265.577,40	1.211.657,11
FONDOS PDR B.TERCEROS	2.085.682,66	2.279.042,81	960.231,41
COMPETITIVIDAD	52.340,00	54.080,00	132.504,38
MEDIO AMBIENTE Y ENTORNO RURAL	252.576,58	200.534,01	118.466,73
CALIDAD DE VIDA Y DIVERSIFICACIÓN	1.780.766,08	2.024.428,80	709.260,30
TOTAL INGRESOS CON PDR B. "TERCEROS"	3.466.213,49	3.544.620,21	2.171.888,52

ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR GASTOS		PRESUPUESTO 2012	EJECUCION 2012	PRESUPUESTO 2013
I. GASTOS DEL PERSONAL		884.364,46	885.719,37	598.882,90
SUELDOS Y SALARIOS Y S.S.		788.793,32	776.708,30	598.882,90
TALLER EMPLEO OCIO Y TIEMPO LIBRE		95.248,14	94.134,60	
FORMACIÓN, SELECCIÓN Y OTROS DE PERSONAL		323,00	997,60	
INDEMNIZACIONES DE PERSONAL		0,00	13.878,87	
II. GASTOS REPRESENTACION Y DESPLAZAMIENTO		107.831,11	113.015,34	58.252,00
II.1 Representación y publicidad		49.000,00	50.878,00	18.000,00
II.2 Desplazamientos y representación		58.831,11	62.137,34	40.252,00
II. GASTOS LOCALES		45.515,77	49.917,69	46.969,27
III.1 Repar. manten. y consevac. edificio		500,00	131,01	400,00
III.4 Electricidad y agua		6.458,50	5.707,52	10.763,27
III.5 Teléfonos centro Ansoain, otros		12.503,47	13.727,15	12.600,00
III.6 Varios (seguros, limpieza, tributos etc)		19.757,43	19.999,36	16.906,00
III.7 Otros Gastos Agencias		6.296,37	10.352,65	6.300,00
IV. OTROS GASTOS ORDINARIOS		208.070,10	203.849,39	211.609,55
IV.2 I. Material . Amortizacion		47.000,00	40.970,52	41.000,00
IV.4 Prog. Informáticos y SS. Telemáticos, Asist. Telecom.		17.080,63	14.743,43	14.000,00
IV.5 Suscripciones, libros y documentación, fotocopias		5.004,78	4.307,07	1.100,00
IV.6 Material de oficina		6.242,74	3.745,95	7.500,00
IV.8 Correos, Mensajería		2.044,54	3.154,86	2.000,00
IV.9 Gastos financieros		61.737,74	64.127,93	77.895,48
IV.10 Traducciones-Otros servicios		12.636,33	11.585,07	9.094,23
IV.11. Provisiones		0,00	2.258,43	
IV.12. Asistencias de Profesionales Independientes		48.755,05	49.853,53	36.000,00
IV.13. Otros no profesionales		7.568,28	9.102,60	23.019,84
V. OTROS GASTOS Y CONTRATACIONES		134.749,39	122.412,24	295.943,39
TOTAL GASTOS EXTERNOS				
GASTOS EXTERNOS		6239000009;6079000006		
CONSOLIDACION SOCIEDAD DE GESTIÓN S.L		11.729,64	8.673,00	11.729,64
PERIODIFICACIONES		0,00	4.730,18	0,00
PROYECTOS TALLER EMPLEO GERIATRIA			302,40	
PROYECTO TALLER EMPLEO OCIO Y TIEMPO LIBRE		3.124,74	1.629,86	3.124,74
PROYECTO ACERCATE@ LAS TIC			46.860,90	
PDR-FUNCIONAMIENTO		10.400,00	9.200,00	10.400,00
TOTAL GASTOS ANTES BENEFICIARIOS PDR		1.380.530,83	1.374.914,03	1.211.657,11
TOTAL INGRESOS ANTES BENEFICARIOS PDR		1.380.530,83	1.265.577,40	1.211.657,11
DIFERENCIA ANTES BENEFICIARIOS PDR		0,00	-109.336,63	0,00
VI.-TOTAL GASTOS BENEFICIARIOS PRIVADOS PDR		2.085.682,66	2.279.042,81	960.231,41
COMPETITIVIDAD		52.340,00	54.080,00	132.504,38
MEDIO AMBIENTE Y ENTORNO RURAL		252.576,58	200.534,01	118.466,73
CALIDAD DE VIDA Y DIVERSIFICACION		1.780.766,08	2.024.428,80	709.260,30
TOTAL GASTOS		3.466.213,49	3.653.956,84	2.171.888,52
TOTAL INGRESOS		3.466.213,49	3.544.620,21	2.171.888,52
DIFERENCIA		0,00	-109.336,63	0,00



Gobierno
de Navarra

